

# Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2010, ch. 25 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 145, No 1 (2011-01-05)

## D

### Déchets de combustible nucléaire, Loi sur les — 2002, ch. 23

*(Nuclear Fuel Waste Act)*

#### Le ministre des Ressources naturelles

EEV, 2002, ch. 23 en vigueur 15.11.2002 voir TR/2002-139

### Déclaration canadienne des droits — 1960, ch. 44 (voir aussi Appendice III des — L.R. (1985)) — 1960, ch. 44

*(Canadian Bill of Rights)*

#### Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 3, 1970-71-72, ch. 38, art. 29; 1985, ch. 26, art. 105;  
1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 9(F)

EEV, 1985, ch. 26, art. 105 en vigueur 13.08.85 voir  
TR/85-153

EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 9(F) en vigueur à la  
sanction 28.02.92

### Déclarations des personnes morales, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-43

[Ancienne appellation : Déclarations des personnes  
morales et des syndicats, Loi sur les]

*(Corporations Returns Act)*

#### Le ministre de l'Industrie (TR/90-38)

titre intégral, 1998, ch. 26, art. 62

art. 1, 1998, ch. 26, art. 63

art. 2, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1998, ch. 26, art. 64;  
2000, ch. 12, art. 87

art. 4, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2

art. 5, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3

art. 6, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4

partie II, (art. 11 à 15), abrogés, 1998, ch. 26, art. 65

art. 16, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 10(F); 1995, ch. 1,  
al. 62(1)h); 1998, ch. 26, art. 66

art. 18, 1998, ch. 26, art. 67

art. 19, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5

art. 21, 1998, ch. 26, art. 68

art. 22, 1998, ch. 26, art. 68

art. 23, 1998, ch. 26, art. 69

disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)

EEV, L.R., ch. 2 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 22.03.88

EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 10(F) en vigueur à  
la sanction 28.02.92

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48

EEV, 1998, ch. 26, art. 62 à 69 en vigueur 01.01.99 voir  
TR/99-2

EEV, 1999, ch. 31, art. 248 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2000, ch. 12, art. 87 en vigueur 31.07.2000 voir  
TR/2000-76

### Déclarations des personnes morales et des syndicats, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. C-43

[Nouvelle appellation voir Déclarations des personnes  
morales, Loi sur les]

*(Corporations and Labour Unions Returns Act)*

### Décret de représentation électorale de 2003, Loi sur la date de prise d'effet du — 2004, ch. 1

*(Representation order of 2003, An Act respecting the  
effective date of the)*

#### Le leader du gouvernement à la Chambre des communes et ministre responsable de la réforme démocratique

EEV, 2004, ch. 1 en vigueur à la sanction 11.03.2004

# D

## Défense nationale, Loi sur la

— **L.R. (1985), ch. N-5**

(*National Defence Act*)

### Le ministre de la Défense nationale

**art. 2**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 42; ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 1; 1991, ch. 43, art. 11; 1992, ch. 20, al. 216(1)d); 1993, ch. 34, art. 91(F); 1995, ch. 39, art. 175; 1998, ch. 35, art. 1; 2001, ch. 32, art. 67, ch. 41, art. 97; 2004, ch. 15, art. 74 et al. 81a); 2007, ch. 5, art. 1; 2008, ch. 29, art. 1

#### partie I :

**art. 4**, ch. 6 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10

**art. 9**, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 9.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 9.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 9.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 9.4**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 10**, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 10.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 2

**art. 11**, 1998, ch. 35, art. 3

**art. 12**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 2; 1998, ch. 35, art. 4

**art. 13.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 5

#### partie II :

**art. 15**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 3

**art. 16**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 4; 2004, ch. 15, art. 75

**art. 18.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 6

**art. 18.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 6

**art. 19**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 5

**art. 20**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 6

**art. 21**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 7

**art. 24**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 8

**art. 25**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 9

**art. 26**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 10

**art. 27**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 11

**art. 28**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 12

**art. 29**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 43; 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.11**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.12**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.13**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.14**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.15**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2002, ch. 8, al. 182(1)z.1)

**art. 29.16**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7; 2003, ch. 22, al. 224z.55)(A) et 225z.9)(A)

**art. 29.17**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.18**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.19**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.21**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.22**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.23**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.24**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.25**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.26**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.27**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 29.28**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 7

**art. 30**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 13

**art. 31**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 14; 2004, ch. 15, art. 76

**art. 33**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 15; 1998, ch. 35, art. 8

**art. 34**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 15; abrogé, 1998, ch. 35, art. 9, ajouté, 2000, ch. 13, art. 1

**art. 35**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 16(A); 1998, ch. 35, art. 10

**art. 37**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 17

**art. 38**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 18

**art. 39**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 19

**art. 40**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 20

**art. 42**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 21; 1998, ch. 35, art. 11

**art. 43**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 22

**art. 44**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 23; 1998, ch. 35, art. 12

**art. 45**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 24; 1998, ch. 35, art. 13

**art. 45.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 14

**art. 47**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 25; 1998, ch. 35, art. 15

**art. 48**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 26

**art. 49**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 27

**art. 51**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 28(A)

**art. 54**, 1998, ch. 35, art. 16

**partie III**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 17

**art. 55**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 17

**art. 56**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 17

**art. 57**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 17

**art. 58**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 17

**art. 59**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 29(A); abrogé, 1998, ch. 35, art. 17

## D

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

**partie III**, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 18**partie IV**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 18**art. 60**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 30; 1998, ch. 35, art. 19**art. 61**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 31**art. 63**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 32**art. 64**, abrogé, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 44**art. 66**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 45; 1998, ch. 35, art. 20**art. 69**, 1990, ch. 14, art. 7; 1991, ch. 43, art. 12; 1993, ch. 34, art. 92; 1998, ch. 35, art. 21; 2008, ch. 29, art. 2**art. 70**, 1998, ch. 35, art. 22**art. 71**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46**partie V**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 23**art. 73**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 33; 1998, ch. 35, art. 24**art. 74**, 1998, ch. 35, art. 25**art. 75**, 1998, ch. 35, art. 26**art. 76**, 1998, ch. 35, art. 27**art. 78**, 1998, ch. 35, art. 28**art. 79**, 1998, ch. 35, art. 28**art. 80**, 1998, ch. 35, art. 28**art. 96**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 34**art. 97**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 35**art. 101.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 29**art. 102**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 36**art. 103**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 37**art. 105**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 30**art. 117**, 1998, ch. 35, art. 31**art. 118**, 1998, ch. 35, art. 32**art. 118.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 32**art. 119**, 1998, ch. 35, art. 32**art. 119.1**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 2; 2010, ch. 17, art. 45**art. 119.2**, (ancien art. 119.1), ajouté, 2007, ch. 22, art. 34, renuméroté par l'application de l'art. 49**art. 120**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 38**art. 130**, 1998, ch. 35, art. 33, al. 92a); 2004, ch. 15, al. 81b)**art. 131**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, n° 5**art. 132**, 1998, ch. 35, art. 34 et al. 92b)**art. 137**, 1992, ch. 16, art. 1**art. 139**, 1998, ch. 35, art. 35**art. 140**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 39; 1998, ch. 35, art. 36**art. 140.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36**art. 140.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36**art. 140.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36**art. 140.4**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 36; 2001, ch. 32, art. 68(F), ch. 41, art. 98**art. 141**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 40; 1998, ch. 35, art. 37, al. 92c)**art. 142**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 41; 1998, ch. 35, art. 38**art. 143**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 42**art. 144**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 43; 1998, ch. 35, art. 39**art. 145**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 43; 1998, ch. 35, art. 39**art. 147.1**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176; 1996, ch. 19, art. 83.1**art. 147.2**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176**art. 147.3**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176**art. 147.4**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176**art. 147.5**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 176**art. 149.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 13; abrogé, 2005, ch. 22, art. 47**art. 149.2**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 99**art. 151**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47**art. 152**, abrogé, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47**art. 153**, abrogé, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47; ajouté 1998, ch. 35, art. 40; 2001, ch. 41, art. 100**partie VI**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 40**art. 154**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48; 1998, ch. 35, al. 92d)**art. 155**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 44**art. 156**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 49; art. 60, ann. I, art. 45, 1998, ch. 35, art. 41**art. 157**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 50; art. 60, ann. I, art. 46**art. 158**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 51; art. 60, ann. I, art. 47; 1998, ch. 35, art. 42**art. 158.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 158.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 158.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 158.4**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 158.5**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 158.6**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 159**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 52; 1998, ch. 35, art. 42**art. 159.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 159.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 159.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 159.4**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 159.5**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 159.6**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 159.7**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 159.8**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**art. 159.9**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42**partie VII**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 42

## D

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 160**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 48; 1998, ch. 35, art. 42
- art. 161**, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 161.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 162**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 3
- art. 162.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 162.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 162.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 163**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 53; art. 60, ann. I, art. 49; 1991, ch. 43, art. 14; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 4
- art. 163.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 164**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 50; 1991, ch. 43, art. 15; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 5
- art. 164.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 164.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165**, 1992, ch. 16, art. 2; 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.1**, ajouté, 1992, ch. 16, art. 2; 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.11**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.12**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.13**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.14**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 6
- art. 165.15**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.16**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.17**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.18**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.19**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 7
- art. 165.191**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 8
- art. 165.192**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 8
- art. 165.193**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 8
- art. 165.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.21**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.22**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.23**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.24**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.25**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.26**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.27**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 165.28**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77
- art. 165.29**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77
- art. 165.3**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77
- art. 165.31**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77
- art. 165.32**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 77
- art. 166**, 1998, ch. 35, art. 42
- art. 166.1**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 9
- art. 167**, 1992, ch. 16, art. 3; 1998, ch. 35, art. 42
- art. 168**, 1992, ch. 16, art. 4; 1998, ch. 35, art. 42
- art. 169**, 1998, ch. 36, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10
- art. 170**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 54; 1992, ch. 16, art. 5; 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10
- art. 171**, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10
- art. 172**, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 10
- art. 173**, 1992, ch. 16, art. 6; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 11
- art. 174**, 1992, ch. 16, art. 6; 1998, ch. 35, art. 42
- art. 175**, 1991, ch. 43, art. 16; 1998, ch. 35, art. 42; 2008, ch. 29, art. 12
- art. 176**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 55; 1992, ch. 16, art. 7; 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12
- art. 177**, 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12
- art. 178**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 51; 1993, ch. 34, art. 93(F); 1998, ch. 35, art. 42; abrogé, 2008, ch. 29, art. 12
- art. 179**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 56; 1998, ch. 35, art. 42
- art. 180**, 1992, ch. 16, art. 8; 1998, ch. 35, art. 43(1)(A) et (2); 2001, ch. 41, art. 101
- art. 183**, 1998, ch. 35, art. 44
- art. 184**, 1998, ch. 35, art. 45
- art. 186**, 1998, ch. 35, art. 46
- art. 187**, 1992, ch. 16, art. 9; 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 13
- art. 188**, 1998, ch. 35, art. 46
- art. 189**, 1998, ch. 35, art. 46
- art. 190**, 1991, ch. 43, art. 17; 1992, ch. 16, art. 10; 1998, ch. 35, art. 46
- art. 191**, 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14
- art. 191.1**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 14
- art. 192**, 1992, ch. 16, art. 11; 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14
- art. 192.1**, ajouté, 2008, ch. 29, art. 14
- art. 193**, 1998, ch. 35, art. 46; 2008, ch. 29, art. 14
- art. 194**, 1998, ch. 35, art. 46
- art. 196**, 1998, ch. 35, art. 47; 2008, ch. 29, art. 15
- art. 196.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 47; 2008, ch. 29, art. 16
- art. 196.11**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 23; 2007, ch. 22, art. 35 et par. 48(1); 2010, ch. 17, art. 46
- art. 196.12**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1
- art. 196.13**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1
- art. 196.14**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 24; 2007, ch. 22, art. 36 et par. 48(2)
- art. 196.15**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; abrogé, 2005, ch. 25, art. 25 tel que modifié par 2007, ch. 22, art. 5
- art. 196.16**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 25; 2007, ch. 22, art. 5; 2008, ch. 29, art. 17
- art. 196.161**, ajouté, 2005, ch. 25, art. 25; 2007, ch. 22, art. 5
- art. 196.17**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 26; 2007, ch. 22, art. 37

## D

## Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

- art. 196.18**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 38  
**art. 196.19**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 39  
**art. 196.2**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 40  
**art. 196.21**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2007, ch. 22, art. 41  
**art. 196.22**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 27; 2007, ch. 22, art. 42  
**art. 196.23**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1  
**art. 196.24**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1; 2005, ch. 25, art. 28; 2007, ch. 22, art. 43  
**art. 196.241**, ajouté, 2005, ch. 25, art. 29; 2007, ch. 22, art. 44  
**art. 196.25**, ajouté, 2000, ch. 10, art. 1  
**art. 196.26**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 88  
**art. 196.27**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 88  
**art. 196.28**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 88  
**art. 196.29**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 88  
**partie VII.1**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 48  
**art. 197**, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, al. 92e)  
**art. 198**, 1991, ch. 43, art. 18  
**art. 199**, 1991, ch. 43, art. 18  
**art. 200**, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, al. 61a)(F)  
**art. 201**, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 130  
**art. 202**, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 131  
**art. 202.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 49  
**art. 202.11**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18  
**art. 202.12**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1993, ch. 34, art. 94(F); 1997, ch. 18, art. 132; 1998, ch. 35, art. 50; 2005, ch. 22, art. 48 et al. 61b)(F); 2008, ch. 29, art. 18  
**art. 202.121**, ajouté, 2005, ch. 22, art. 49; 2008, ch. 29, art. 19  
**art. 202.13**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18  
**art. 202.14**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 51; 2005, ch. 25, art. 30; 2007, ch. 5, art. 3  
**art. 202.15**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, al. 61c)(F)  
**art. 202.16**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1997, ch. 18, art. 133  
**art. 202.17**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 52(E) et al. 92f); 2005, ch. 22, art. 50  
**art. 202.18**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 53, al. 92g); 2005, ch. 22, art. 51  
**art. 202.19**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 52  
**art. 202.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 53  
**art. 202.21**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 54  
**art. 202.22**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 55 et al. 61d)(F)  
**art. 202.23**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 56 et al. 61e)(F)  
**art. 202.24**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, al. 92h); 2005, ch. 22, art. 57  
**art. 202.25**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 2005, ch. 22, art. 58  
**art. 202.26**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 18; 1998, ch. 35, art. 54; 2005, ch. 22, art. 58  
**partie VIII**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 55  
**art. 203**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 55  
**art. 204**, 1998, ch. 35, art. 57  
**art. 206**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 207**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 208**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 209**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 210**, 1991, ch. 43, art. 19, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 211**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 212**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 213**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 214**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 59  
**art. 215**, 1998, ch. 35, art. 60  
**art. 216**, 1998, ch. 35, art. 60  
**art. 216.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 60  
**art. 217**, 1998, ch. 35, art. 61  
**art. 220**, 1998, ch. 35, art. 62  
**art. 222**, 1992, ch. 20, al. 215(1d); 1998, ch. 35, art. 63  
**art. 224**, 1991, ch. 43, art. 20  
**art. 225**, abrogé, 1991, ch. 43, art. 20  
**art. 226**, 1998, ch. 36, art. 64 et al. 92i)  
**art. 227**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 65; ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.01**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 47  
**art. 227.02**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 48  
**art. 227.03**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 20; 2010, ch. 17, art. 49  
**art. 227.04**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 50  
**art. 227.05**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.06**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.07**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.08**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.09**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.1**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 21; 2010, ch. 17, art. 52  
**art. 227.12**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2008, ch. 29, art. 22; 2010, ch. 17, art. 53  
**art. 227.13**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 54  
**art. 227.14**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.15**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 55  
**art. 227.16**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.17**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.171**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.18**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 56

## D

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

**art. 227.19**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4; 2010, ch. 17, art. 57  
**art. 227.2**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**art. 227.21**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 4  
**partie IX**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 66  
**art. 228**, 1998, ch. 35, al. 92j)  
**art. 229**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 67  
**art. 230**, 1991, ch. 43, art. 21; 2000, ch. 10, art. 2; 2007, ch. 5, art. 5; 2007, ch. 22, art. 45; 2010, ch. 17, art. 58  
**art. 230.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 21; 2000, ch. 10, art. 3; 2005, ch. 22, art. 59; 2007, ch. 5, art. 6; 2007, ch. 22, art. 46; 2010, ch. 17, art. 59  
**art. 230.2**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 7  
**art. 232**, 1991, ch. 43, art. 22; 1998, ch. 35, al. 92k) et 92l); 2007, ch. 5, art. 8(F)  
**art. 233**, 1991, ch. 43, art. 22  
**art. 234**, 1998, ch. 35, al. 92m); 2002, ch. 8, art. 153  
**art. 235**, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13  
**art. 236**, 2002, ch. 8, art. 154  
**art. 238**, 1991, ch. 43, art. 23; 1998, ch. 35, art. 68; 2008, ch. 29, art. 23  
**art. 239**, 1991, ch. 43, art. 24; 1998, ch. 35, art. 69  
**art. 239.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 25; 2008, ch. 29, art. 24 et 29  
**art. 239.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 25; 2008, ch. 29, art. 25  
**art. 240**, 1991, ch. 43, art. 26; 1998, ch. 35, art. 70  
**art. 240.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26  
**art. 240.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26; 2008, ch. 29, art. 26  
**art. 240.3**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 26; 2008, ch. 29, art. 27  
**art. 240.4**, ajouté, 2005, ch. 22, art. 60  
**art. 240.5**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 9; 2010, ch. 17, art. 60  
**art. 241**, 1998, ch. 35, al. 92n)  
**art. 241.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27  
**art. 241.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27; abrogé, 1998, ch. 35, art. 71  
**art. 241.3**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 27  
**art. 242**, 1991, ch. 43, art. 28  
**art. 243**, 1991, ch. 43, art. 29  
**art. 244**, 1998, ch. 35, art. 72  
**art. 245**, ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 14; 1997, ch. 18, art. 134  
**art. 246**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 73  
**art. 247**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 73  
**art. 248**, abrogé, 1998, ch. 35, art. 73  
**partie IX.1**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; abrogé, 1998, ch. 35, art. 74  
**art. 248.1**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 74  
**art. 248.2**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1998, ch. 35, art. 74

**art. 248.3**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 75  
**art. 248.4**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 76(F)  
**art. 248.5**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 77  
**art. 248.6**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, al. 92o)  
**art. 248.7**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, al. 92o)  
**art. 248.8**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 78(F)  
**art. 248.81**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1993, ch. 34, art. 95(F); 1998, ch. 35, art. 79(1)(F), (2), (3)  
**art. 248.82**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57  
**art. 248.9**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 57; 1998, ch. 35, art. 80, al. 92p), 92q)  
**art. 248.91**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 81  
**partie X**, abrogée, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249**, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.11**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.12**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.13**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.14**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.15**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.16**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.17**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.18**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.19**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.21**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.22**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.23**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.24**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.25**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 249.26**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**partie IV**, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250**, 1998, ch. 35, art. 82; 2007, ch. 5, art. 10  
**art. 250.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82; 2003, ch. 22, al. 224z.55)(A) et 225z.9)(A); 2010, ch. 12, art. 1755  
**art. 250.11**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.12**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.13**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.14**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.15**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.16**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.17**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.18**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82

## D

Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

**art. 250.19**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.21**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.22**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.23**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.24**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.25**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.26**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.27**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.28**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.29**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.3**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.31**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.32**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.33**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.34**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.35**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.36**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.37**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.38**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.39**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.4**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.41**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.42**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.43**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.44**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.45**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.46**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.47**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.48**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.49**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.5**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.51**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.52**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 250.53**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**partie V**, ajoutée, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 251**, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 251.1**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 251.2**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 82  
**art. 252**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 58  
**art. 256**, 1991, ch. 43, art. 30  
**art. 257**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 52  
**art. 258**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 74  
**art. 259**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 74  
**art. 260**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 74  
**art. 261**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 53  
**art. 266**, 2001, ch. 26, art. 311  
**art. 267**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 54  
**art. 268**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 54

**art. 270**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 55  
**art. 271**, 1998, ch. 35, art. 83; 2003, ch. 22, al. 224z.55)(A)  
**art. 272**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 56  
**art. 273.1**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59; 1998, ch. 35, art. 84  
**art. 273.2**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59; 1998, ch. 35, art. 85  
**art. 273.3**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59; 1998, ch. 35, art. 86(1) et (2)(A)  
**art. 273.4**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59  
**art. 273.5**, ajouté, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 59  
**art. 273.6**, ajouté, 1998, ch. 35, art. 87; 2005, ch. 10, al. 34(1)p)  
**partie V.1**, (art. 273.61 à 273.7), ajoutée, 2001, ch. 41, art. 102  
**art. 273.61**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102 et 128  
**art. 273.62**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102; 2003, ch. 22, al. 224z.55)(A)  
**art. 273.63**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102  
**art. 273.64**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102  
**art. 273.65**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102  
**art. 273.66**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102  
**art. 273.67**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102  
**art. 273.68**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102  
**art. 273.69**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102  
**art. 273.7**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 102  
**art. 273.8**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 78  
**art. 273.9**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 78  
**partie XI devient partie VI**, 1998, ch. 35, art. 88  
**art. 275**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 57  
**art. 276**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 57  
**art. 278**, 2004, ch. 15, art. 79  
**art. 279**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 75  
**art. 280**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 76  
**art. 281**, 1995, ch. 11, al. 44d)  
**art. 282**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 58  
**art. 283**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 58  
**art. 284**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 77  
**art. 285**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 77  
**partie XII devient partie VII**, 1998, ch. 35, art. 89; 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 285.01**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 285.02**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 285.03**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 285.04**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 285.05**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 285.06**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 285.07**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80

## D

## Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

**art. 285.08**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 285.09**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 285.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 285.11**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 285.12**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 285.13**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 80  
**partie VIII**, ajoutée, 2004, ch. 15, art. 80  
**art. 286**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 59  
**art. 290**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 60  
**art. 294**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 61  
**art. 295**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 62  
**art. 299**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 63  
**art. 300**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 63  
**art. 302**, 1998, ch. 35, art. 90  
**art. 303**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 78  
**art. 304**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 60, ann. I, art. 64  
**annexe**, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 60, ann. I, art. 65;  
**art. 5**, 1998, ch. 35, art. 91(F)  
**art. 6**, 1998, ch. 35, art. 91(F)  
**art. 7**, 1998, ch. 35, art. 91(F)  
**art. 8**, 1998, ch. 35, art. 91(F)  
**art. 9**, 1998, ch. 35, art. 91(F)  
**art. 10**, 1998, ch. 35, art. 91(F)  
**art. 11**, 1998, ch. 35, art. 91(F)  
disposition de coordination, 2001, ch. 41, art. 128  
disposition de coordination 2007, ch. 5, art. 52  
dispositions de coordination 2007, ch. 22, art. 48 à 50  
disposition de coordination, 2008, ch. 29, art. 31  
dispositions générales, 1992, ch. 20, par. 215(2), 216(2)  
dispositions générales, 1998, ch. 35, art. 18, 23, 40, 48, 55, 56, 58, 66, 93 à 96  
disposition générale, 2008, ch. 29, art. 28 (examen et rapport)  
disposition générale, 2010, ch. 17, art. 51  
dispositions transitoires, 1991, ch. 43, art. 10  
dispositions transitoires, 1998, ch. 35, art. 97 à 105  
disposition transitoire, 2008, ch. 29, art. 29  
modification conditionnelle, 1995, ch. 39, al. 188c)  
EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211  
EEV, ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 42 à 60 en vigueur 02.10.86 *voir* TR/86-192  
EEV, ch. 41 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 13 en vigueur 16.11.92 *voir* TR/92-212  
EEV, ch. 34 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 14 en vigueur 25.04.88 *voir* TR/88-87  
EEV, ch. 6 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10 en vigueur 01.10.88 *voir* TR/88-213

EEV, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 74-78 en vigueur 21.07.88  
EEV, 1990, ch. 14, art. 7 en vigueur 12.06.90  
EEV, 1991, ch. 43, art. 11 et 12, 14 à 30 en vigueur 04.02.92 *voir* TR/92-9; art. 13 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret du gouverneur en conseil *voir* art. 37. Non en vigueur  
EEV, 1992, ch. 16 en vigueur à la sanction 04.06.92  
EEV, 1992, ch. 20, art. 215 et 216 en vigueur 01.11.92 *voir* TR/92-197  
EEV, 1993, ch. 34, art. 91 à 95 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1995, ch. 11, art. 44 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-68  
EEV, 1995, ch. 39, art. 175, 176 et al. 188c) en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-93 et TR/98-95  
EEV, 1996, ch. 19, art. 83.1 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47  
EEV, 1997, ch. 18, art. 130 à 134 en vigueur 16.06.97 *voir* TR/97-68  
EEV, 1998, ch. 35, à l'exception des art. 4, 7, 10 et 12, des art. 250 à 250.53 de la *Loi sur la défense nationale*, édictés par l'art. 82, ainsi que des art. 103 et 104 en vigueur 01.09.99 *voir* TR/99-75; art. 250 à 250.53 de la *Loi sur la défense nationale*, édictés par l'art. 82, en vigueur 01.12.99 *voir* TR/99-74; art. 29.16 à 29.28 de la *Loi sur la défense nationale*, édictés par l'art. 7, en vigueur 01.03.2000 *voir* TR/99-120; art. 104 en vigueur 01.12.99 *voir* TR/99-134; art. 29 à 29.15 de la *Loi sur la défense nationale*, édictés par l'art. 7, ainsi que l'art. 103 en vigueur 15.06.2000 *voir* TR/2000-48; art. 4 en vigueur 28.05.2001 *voir* TR/2001-67; art. 10 en vigueur 01.09.2001 *voir* TR/2001-91; art. 12 entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 128, non en vigueur  
EEV, 2000, ch. 10, art. 1 à 3 en vigueur 30.06.2000 *voir* TR/2000-61  
EEV, 2000, ch. 13 en vigueur à la sanction 29.06.2000  
EEV, 2001, ch. 26, art. 311 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65  
EEV, 2001, ch. 32, art. 67 et 68 en vigueur 07.01.2002 *voir* TR/2002-17  
EEV, 2001, ch. 41, art. 128 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 97 à 102 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16  
EEV, 2002, ch. 8, art. 153, 154 et 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
EEV, 2002, ch. 13, art. 88 en vigueur 23.07.2002 *voir* TR/2002-106 [le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du



## D

### Défense nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-5 (suite)

13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002, 1295 (TR/2002-106)  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
 EEV, 2004, ch. 15,  
 — a) l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « état d'urgence » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*;  
 b) art. 75, 76 et 79  
 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-57  
 l'art. 74 en ce qui touche le remplacement de la définition de « ministre » au par. 2(1) de la *Loi sur la défense nationale*, art. 77, 78, 80 et 81 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 112. Non en vigueur  
 EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29  
 EEV, 2005, ch. 22, art. 49 et 58 à 60 en vigueur 30.06.2005 voir TR/2005-56 al. a); art. 47, 48, 50 à 57 et 61 en vigueur 02.01.2006 voir TR/2005-56 al. b)  
 EEV, 2005, ch. 25, art. 23 à 30 en vigueur 01.01.2008 voir TR/2007-108  
 EEV, 2007, ch. 5, art. 52 en vigueur à la sanction 29.03.2007; art. 1 à 10 en vigueur 12.09.2008 voir TR/2008-93  
 EEV, 2007, ch. 22, art. 5, 36, 37(1) et (3), 42, 43(1) à (3), 44, 48 à 50 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 34, 35, 37(2), 38 à 41, 43(4), 45, 46 en vigueur 01.01.2008 voir TR/2007-108  
 EEV, 2008, ch. 29, art. 31 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 1 à 29 en vigueur 18.07.2008 voir art. 32  
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1755 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 1756 – Non en vigueur  
 EEV, 2010, ch. 17 (sanction : 15.12.2010), art. 45 à 60 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 65 – Non en vigueur

### Département des assurances, Loi sur le

#### — S.R.C. 1970, ch. I-14

(*Department of Insurance Act*)

ABROGÉ, ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 26 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146

### Départements et ministres d'État, Loi sur les

#### — L.R. (1985), ch. M-8

(*Ministries and Ministers of State Act*)

#### Le premier ministre

art. 2, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)

art. 11, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)

art. 12, 2003, ch. 22, al. 224z.50)(A)

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

### Dépenses d'élection — 1973-74, ch. 51 (voir Électorale (Loi))

### Dépenses publiques, Loi limitant les

#### — 1992, ch. 19

(*Spending Control Act*)

#### Le ministre des Finances

art. 2, 1993, ch. 37, art. 30; 1996, ch. 23, al. 187h)

art. 6, 1994, ch. 26, art. 66

EEV, 1992, ch. 19 en vigueur à la sanction 18.06.92

EEV, 1993, ch. 37, art. 30 en vigueur 01.09.93 voir TR/93-176

EEV, 1994, ch. 26, art. 66 est réputé être entré en vigueur 01.09.93 voir par. 66(2)

EEV, 1996, ch. 23, art. 187 en vigueur 30.06.96 voir art. 190

### Déplacement des lignes de chemin de fer et les croisements de chemin de fer, Loi sur le

#### — L.R. (1985), ch. R-4

(*Railway Relocation and Crossing Act*)

#### Le ministre des Transports (TR/79-65)

art. 2, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann. n° 10; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 115; 1996, ch. 10, art. 259

art. 3, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

art. 4, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

art. 5, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

art. 6, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359

## D

Déplacement des lignes de chemin de fer et les croisements de chemin de fer, Loi sur le — L.R. (1985), ch. R-4 (suite)

**art. 7**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; 1996, ch. 10, art. 260  
**art. 8**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 116; 1999, ch. 31, art. 187(A)  
**art. 9**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; 1999, ch. 31, art. 188  
**art. 10**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359  
**art. 11**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; 1999, ch. 31, art. 189  
**art. 12**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359  
**art. 13**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359  
**art. 14**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359  
**art. 15**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359  
**art. 16**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 117  
**partie II**, (art. 17-24), abrogée, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**art. 17**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**art. 18**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**art. 19**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**art. 20**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**art. 21**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**art. 22**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**art. 23**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**art. 24**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**partie III**, (art. 25-26), abrogée, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**art. 25**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**art. 26**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359; abrogé, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 118  
**annexe**, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359  
dispositions transitoires concernant la loi, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 120  
EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 359 et l'annexe proclamés en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26  
EEV, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 115-118 et 120 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-244  
EEV, 1996, ch. 10, art. 259 et 260 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53

EEV, 1999, ch. 31, art. 187 à 189 en vigueur à la sanction 17.06.99

### Dessins industriels, Loi sur les — L.R. (1985), ch. I-9 *(Industrial Design Act)*

**Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**art. 2**, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20; 1993, ch. 15, art. 12(A), ch. 44, art. 161, al. 173b)  
**art. 3**, 1992, ch. 1, art. 79  
**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 79; 1993, ch. 15, art. 13  
**art. 5**, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 15(A); 1993, ch. 15, art. 13  
**art. 5.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21  
**art. 6**, 1992, ch. 1, art. 80; 1993, ch. 15, art. 14, ch. 44, art. 162  
**art. 7**, 1992, ch. 1, art. 81 et art. 143, ann. VI, art. 16(A); 1993, ch. 15, art. 15  
**art. 8**, abrogé, 1993, ch. 15, art. 16  
**art. 10**, 1993, ch. 15, art. 17, ch. 44, art. 163  
**art. 11**, 1993, ch. 44, art. 164  
**art. 12**, 1993, ch. 15, art. 18  
**art. 13**, 1993, ch. 15, art. 19  
**art. 14**, 1992, ch. 1, art. 82; abrogé, 1993, ch. 15, art. 20  
**art. 15**, 1993, ch. 44, art. 166  
**art. 15.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 166  
**art. 15.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 166  
**art. 16**, abrogé, 1993, ch. 44, art. 167  
**art. 17**, 1993, ch. 15, art. 21, ch. 44, art. 168  
**art. 18**, 1993, ch. 44, art. 169  
**art. 19**, abrogé, 2001, ch. 34, art. 52  
**art. 21**, 1993, ch. 15, art. 22  
**art. 25**, 1993, ch. 15, art. 23, ch. 44, art. 170  
**art. 26**, abrogé, 1993, ch. 15, art. 23  
**art. 27**, abrogé, 1993, ch. 15, art. 23  
**art. 28**, abrogé, 1993, ch. 15, art. 23  
**art. 29**, 1993, ch. 44, art. 171; 1994, ch. 47, art. 118  
**art. 29.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 172  
**art. 30**, ajouté, 1993, ch. 15, art. 24  
dispositions transitoires, 1993, ch. 44, al. 173a) et c)  
EEV, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 20 et 21 en vigueur 08.06.88  
EEV, 1992, ch. 1, art. 79 à 82 et art. 143, ann. VI, art. 15, 16(A) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1993, ch. 15, art. 12 à 24 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84

## D

### Dessins industriels, Loi sur les — L.R. (1985), ch. I-9 (suite)

EEV, 1993, ch. 44, art. 161 à 173 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1  
 EEV, 1994, ch. 47, art. 118 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-1  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 52 en vigueur à la sanction 18.12.2001

### Détermination de la participation et du contrôle canadiens, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-20

*(Canadian Ownership and Control Determination Act)*

#### Le ministre des Ressources naturelles

**art. 2**, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48; 1994, ch. 41, al. 37(1)f)  
**art. 18**, 1991, ch. 47, art. 712  
**art. 27**, 1990, ch. 8, art. 48; 2002, ch. 8, art. 123  
 disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)  
 EEV, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48 en vigueur 30.06.85 *voir* TR/85-128  
 EEV, 1990, ch. 8, art. 48 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6  
 EEV, 1991, ch. 47, art. 712 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-91  
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 123 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

### Développement commercial et industriel des premières nations, Loi sur le — 2005, ch. 53

*(First Nations Commercial and Industrial Development Act)*

#### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

**art. 2**, 2010, ch. 6, art. 2  
**art. 3**, 2010, ch. 6, art. 3  
**art. 4.1**, ajouté, 2010, ch. 6, art. 4  
**art. 5**, 2010, ch. 6, art. 5  
**art. 7**, 2010, ch. 6, art. 6  
**art. 8**, 2010, ch. 6, art. 6  
**art. 9**, 2010, ch. 6, art. 6  
**art. 11**, 2010, ch. 6, art. 7  
**art. 12.1**, ajouté, 2010, ch. 6, art. 8  
 EEV, 2005, ch. 53 en vigueur 01.04.2006 *voir* TR/2006-57

EEV, 2010, ch. 6 (sanction : 29.06.2010) art. 1 à 8 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 10  
 – Non en vigueur

### Développement de certaines régions, Loi stimulant le — 1965, ch. 12

*(Area Development Incentives Act)*

ABROGÉ, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 54  
 EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

### Développement de la pêche, Loi sur le — L.R. (1985), ch. F-21

*(Fisheries Development Act)*

#### Le ministre des Pêches et des Océans

### Développement des exportations, Loi sur le — L.R. (1985), ch. E-20

[Ancienne appellation : Expansion des exportations, Loi sur l']

*(Export Development Act)*

#### Le ministre du Commerce international (TR/93-108) (1995, ch. 5, art. 28)

**titre intégral**, 1993, ch. 26, art. 1; 2001, ch. 33, art. 1  
**art. 1**, 2001, ch. 33, art. 2(F)  
**art. 2**, 1993, ch. 26, art. 2; 2001, ch. 33, art. 3  
**art. 3**, 2001, ch. 33, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1729  
**art. 4**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 11(1)(A); 2001, ch. 33, al. 13a)(A); 2006, ch. 9, art. 254  
**art. 5**, 2003, ch. 22, al. 224z.34)(A)  
**art. 6**, 2001, ch. 33, al. 13b)(A)  
**art. 7**, 2001, ch. 33, al. 13c)(A)  
**art. 7.1**, ajouté, 2001, ch. 33, art. 6  
**art. 8**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44, ann. II, n° 11(2)(A); 2001, ch. 33, art. 7  
**art. 9**, 2001, ch. 33, al. 13d)(A); 2003, ch. 22, al. 224z.34)(A)  
**art. 10**, 1993, ch. 26, art. 4; 2001, ch. 33, art. 8; 2009, ch. 2, art. 260 et 263; 2010, ch. 12, art. 1831  
**art. 10.1**, ajouté, 2001, ch. 33, art. 9  
**art. 11**, 2009, ch. 2, art. 261

## D

### Développement des exportations, Loi sur le — L.R. (1985), ch. E-20 (suite)

**art. 14**, 1993, ch. 26, art. 5  
**art. 16**, 2001, ch. 33, art. 10  
**art. 17**, 1993, ch. 26, art. 6; 2010, ch. 12, art. 1832  
**art. 19**, 1993, ch. 26, art. 7  
**partie II**, (art. 23 à 39), 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 21**, 2001, ch. 33, art. 11  
**art. 23**, 1993, ch. 26, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1833  
**art. 24**, 1993, ch. 26, art. 8; 2009, ch. 2, art. 262  
**art. 24.1**, ajouté, 2001, ch. 33, art. 12  
**art. 24.2**, ajouté, 2001, ch. 33, art. 12  
**art. 24.3**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 179  
**art. 25**, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 26**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 27**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 28**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 29**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 30**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 31**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 32**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 33**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 34**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 35**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 36**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 37**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 38**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
**art. 39**, abrogé, 1993, ch. 26, art. 8  
dispositions générales, 2001, ch. 33, art. 5 et 29 à 31  
disposition générale, 2009, ch. 2, art. 263 *re* abrogation et règlement  
dispositions transitoires, 1993, ch. 26, art. 9  
dispositions transitoires, 2001, ch. 33, art. 14  
EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88  
EEV, 1993, ch. 26, art. 1 à 9 en vigueur à la sanction 10.06.93  
EEV, 2001, ch. 33, art. 1 à 17 et 29 à 31 en vigueur 21.12.2001 *voir* TR/2002-15  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24  
EEV, 2006, ch. 9, art. 254 en vigueur à la sanction 12.12.2006; art. 179 en vigueur 01.03.2007 *voir* TR/2007-19  
EEV, 2009, ch. 2, art. 260 à 263 en vigueur à la sanction 12.03.2009. *Remarque* : le par. 263(1) produira ses effets le 12.03.2011 *voir* par. 263(1) et (2)  
EEV, 2010, ch. 12, art. 1831 à 1833 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 1729 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 1730 – Non en vigueur

### Développement des forêts et la recherche sylvicole Loi sur le, *voir* Forêts, Loi sur les

### Développement durable, Loi fédérale sur le — 2008, ch. 33

*(Federal Sustainable Development Act)*

**art. 7**, 2010, ch. 16, art. 1  
**art. 9**, 2010, ch. 16, art. 2  
**art. 10**, 2010, ch. 16, art. 3  
**art. 11**, 2010, ch. 16, art. 4  
disposition transitoire, 2008, ch. 33, art. 14  
EEV, 2008, ch. 33, art. 1 à 14 et l'annexe en vigueur à la sanction 26.06.2008  
EEV, 2010, ch. 16, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction 15.12.2010

### Développement et les prêts municipaux, Loi sur le — 1963, ch. 13

*(Municipal Development and Loan)*

EEV, 1963, ch. 13 loi en vigueur 05.09.63 *voir* DORS/63-350

### Développement industriel et régional, Loi sur le — L.R. (1985), ch. I-8

*(Industrial and Regional Development Act)*

Le ministre de l'Industrie (TR/91-99); le ministre de l'Industrie, sauf l'article 3, en ce qui trait à la province de Québec (TR/91-99, TR/93-98, TR/93-171, TR/93-206; TR/96-16); le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien de l'application de la loi, *sauf* l'article 3, en ce qui a trait aux provinces de l'Ouest (TR/88-116); et le ministre chargé de l'application de la *Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique* de l'application de la *Loi sur le développement industriel et régional*, en ce qui a trait aux provinces de l'Atlantique, *sauf* l'article 3 (TR/88-177)

**art. 2**, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 78; 2002, ch. 7, art. 185(A)

## D

### Développement industriel et régional, Loi sur le — L.R. (1985), ch. I-8 (suite)

**art. 3**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 79; 2002, ch. 7, art. 186(A)  
 EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14 en vigueur 28.06.88 voir TR/88-119  
 EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 non en vigueur  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 78 et 79 en vigueur 01.04.99 voir art. 79  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 185 et 186 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

### Directeur des poursuites pénales, Loi sur le — 2006, ch. 9, art. 121

*(Director of Public Prosecutions Act)*

### Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

dispositions transitoires, 2006, ch. 9, art. 122 à 128  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 121 à 140 en vigueur à la sanction 12.12.2006

### Dispositifs émettant des radiations, Loi sur les — L.R. (1985), ch. R-1

*(Radiation Emitting Devices Act)*

### Le ministre de la Santé

**art. 2**, 1996, ch. 8, al. 32(1)*n*)  
**art. 3**, 1997, ch. 9, art. 121  
**art. 13.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 103  
 EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69  
 EEV, 1997, ch. 9, art. 121 en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42  
 EEV, 2004, ch. 15, art. 103 en vigueur 13.10.2004 voir TR/2004-137

### Dispositions supplémentaires du Manitoba, Loi des — S.R. 1927, ch. 124

*(Manitoba Supplementary Provisions Act)*

### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

**partie II**, abrogée, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 35  
**partie III**, abrogée, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 35

EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 35 en vigueur à la sanction 28.02.92

### Dissolution de la Corporation de disposition des biens de la Couronne, La Loi sur la — 1985, ch. 13

*(Crown Assets Disposal Corporation Dissolution Act)*

LOI ABROGÉE 1996, ch. 16, art. 63

EEV, 1996, ch. 16, art. 63 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67

### Dissolution de la société Canagrex, Loi sur la — 1987, ch. 38

*(Canagrex Dissolution Act)*

### Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

**art. 2**, 1994, ch. 38, al. 25(1)*f*)  
 modifications corrélatives, art. 7 (voir L.R., ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1)  
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
 EEV, 1987, ch. 38 en vigueur à la sanction 08.10.87  
 EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/9-59

### Dissolution de sociétés d'État, Loi sur la — 1985, ch. 41

*(Crown Corporations Dissolution Authorization Act)*

### Le président du Conseil du Trésor

EEV, 1985, ch. 41, art. 1, 2, 6, 8 et 10 en vigueur à la sanction 29.10.85; art. 7 proclamé en vigueur 14.08.87 voir TR/87-209, art. 9 proclamé en vigueur 11.09.87 voir TR/87-219, art. 3 à 5 proclamés en vigueur 01.11.92 voir TR/92-211

### Dissolution de sociétés et organismes, Loi sur la — 1993, ch. 1

*(Corporations and other bodies, An Act to dissolve or terminate certain)*

## D

### Dissolution de sociétés et organismes, Loi sur la — 1993, ch. 1 (suite)

EEV, 1993, ch. 1, art. 30 à 34 en vigueur 15.03.93 *voir* TR/93-33; art. 4 à 12 en vigueur 26.03.93 *voir* TR/93-34; art. 24 à 29 en vigueur 26.03.93 *voir* TR/93-48; art. 1 à 3 en vigueur 31.03.93 *voir* TR/93-56; art. 13 à 23 et 35 à 45 en vigueur 31.03.93 *voir* TR/93-57

### Dissolution ou la cession de sociétés d'État, Loi sur la — 1991, ch. 38

*(Crown Corporations Dissolution or Transfer Authorization Act)*

#### Le ministre d'État (Finances et Privatisation)

**art. 41**, 1994, ch. 24, art. 34(F)

EEV, 1991, ch. 38 en vigueur à la sanction 26.11.91 *sauf* par. 2(2) et (3), art. 5 et 6 lesquels sont en vigueur 17.03.93 *voir* TR/93-46; art. 9 en vigueur 04.02.93 *voir* TR/93-18; par. 10(1) et (2), art. 11 à 32 en vigueur 26.11.91 *voir* TR/91-161; art. 35 à 39 en vigueur 01.08.93 *voir* TR/93-153; art. 42 en vigueur 31.03.2006 *voir* TR/2006-58; art. 46 en vigueur 30.04.92 *voir* TR/92-77; art. 4, 8, par. 33(2), art. 43 et 44 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret du gouverneur en conseil *voir* art. 47. Non en vigueur

EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction 23.06.94

### Diversification de l'économie de l'Ouest canadien, Loi sur la

— **L.R. (1985), ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.)**

*(Western Economic Diversification Act)*

#### Le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien

dispositions transitoires, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10-12

EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 28.06.88 *voir* TR/88-119

### Divorce, Loi sur le — S.R.C. 1970, ch. D-8

*(Divorce Act)*

LOI ABROGÉE 1986, ch. 4, art. 32 en vigueur 01.06.86 *voir* TR/86-70

### Divorce, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.)

*(Divorce Act)*

#### Le ministre de la Justice

**art. 2**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 7(1), (2); 1990, ch. 18, art. 1 *voir aussi* art. 3; 1992, ch. 51, art. 46; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 41, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 11; 1997, ch. 1, art. 1; 1998, ch. 30, al. 13f) et 15f); 1999, ch. 3, art. 61; 2002, ch. 7, art. 158(A); 2005, ch. 33, art. 8

**art. 3**, 2002, ch. 8, al. 183(1)i)

**art. 4**, 1993, ch. 8, art. 1; 2002, ch. 8, al. 183(1)i)

**art. 5**, 2002, ch. 8, al. 183(1)i)

**art. 11**, 1997, ch. 1, art. 1.1

**art. 15**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 42, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 22; 1997, ch. 1, art. 2

**art. 15.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 2

**art. 15.2**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 2

**art. 15.3**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 2

**art. 17**, 1997, ch. 1, art. 5; 2007, ch. 14, art. 1

**art. 17.1**, ajouté, 1993, ch. 8, art. 2

**art. 18**, 1993, ch. 8, art. 3; ch. 28, art. 78, ann. III, art. 43; 2002, ch. 7, art. 159

**art. 19**, 1993, ch. 8, art. 4; 1997, ch. 1, art. 7

**art. 20**, 1997, ch. 1, art. 8

**art. 20.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 9; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 43.1; 1998, ch. 15, art. 23; 2002, ch. 7, art. 160

**art. 21.1**, ajouté, 1990, ch. 18, art. 2

**art. 23**, 2002, ch. 8, al. 183(1)i)

**art. 25**, 1993, ch. 8, art. 5

**art. 25.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 10; 1999, ch. 31, art. 74(F)

**art. 26.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 11

**art. 28**, 1997, ch. 1, art. 12

**art. 29**, abrogé, 1997, ch. 1, art. 12

**art. 30**, abrogé, 1997, ch. 1, art. 12

**art. 31**, abrogé, 1997, ch. 1, art. 12

**art. 34**, 1997, ch. 1, art. 14

**art. 35.1**, ajouté, 1997, ch. 1, art. 15

disposition générale, 1990, ch. 18, art. 3

dispositions générales, 1997, ch. 1, art. 3, 4, 6 et 13

dispositions transitoires, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 32-35

dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11

disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67

disposition transitoire, 1993, ch. 8, art. 19

## D

### Divorce, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

EEV, L.R., ch. 3 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.06.86 *voir* TR/86-70  
 EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 7((1) et (2) en vigueur 01.10.87 *voir* TR/87-221; art. 11 en vigueur 02.09.86 *voir* TR/86-175  
 EEV, 1990, ch. 18 en vigueur 12.08.90 *voir* TR/90-82  
 EEV, 1992, ch. 51, art. 46 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir* TR/93-11  
 EEV, 1993, ch. 8, art. 1 à 5 et 19 en vigueur à la sanction 25.03.93  
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III., art. 43 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79  
 EEV, 1997, ch. 1, art. 1 à 15 en vigueur 01.05.97 *voir* TR/97-43  
 EEV, 1998, ch. 15, art. 22 et 23 en vigueur à la sanction 11.06.98  
 EEV, 1998, ch. 30, al. 13f) et 15f) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37  
 EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 11 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 61 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) *voir* art. 92  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 74 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 158 à 160 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109  
 EEV, 2005, ch. 33, art. 8 en vigueur à la sanction 20.07.2005  
 EEV, 2007, ch. 14, art. 1 en vigueur à la sanction 31.05.2007

### Documents publics, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. P-28

(*Public Documents Act*)

Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))

### Dominion et provinces (*voir* Conventions (entre le Dominion et les provinces en matière de location de domaines fiscaux))

(*Dominion-Provincial Tax Rental Agreements*)

### Douanes, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. C-40

(*Customs Act*)

LOI ABROGÉE 1986, ch. 1, par. 212(3) en vigueur 10.11.86 *voir* TR/86-206

### Douanes, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.)

(*Customs Act*)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile *sauf* pour la partie V.1 (2005, ch. 38, par. 60(2) et 145(2); le ministre du Revenu national en ce qui a trait à la partie V.1 (2005, ch. 38, art. 75)

art. 2, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 118; 1988, ch. 65, art. 66; 1990, ch. 45, art. 19; 1992, ch. 28, art. 1; 1993, ch. 25, art. 68, ch. 27, art. 213, ch. 44, art. 81; 1994, ch. 13, al. 7(1)d); 1995, ch. 15, art. 24; 1995, ch. 41, art. 1; 1996, ch. 31, art. 73, ch. 33, art. 28; 1997, ch. 14, art. 35; 1997, ch. 36, art. 147; 1998, ch. 19, art. 262; 1999, ch. 17, art. 123; 2001, ch. 25, art. 1, ch. 28, art. 26, 2002, ch. 22, art. 328; 2005, ch. 38, art. 60 et al. 145(2)d); 2007, ch. 18, art. 135; 2009, ch. 6, art. 23, ch. 10, art. 1(F); ch. 16, art. 31 et par. 56(9), al. 10a); 2010, ch. 4, art. 25, ch. 12, art. 48  
 art. 3, 2002, ch. 22, art. 329  
 art. 3.1, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 2001, ch. 25, art. 2  
 art. 3.2, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2  
 art. 3.3, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 1995, ch. 41, art. 2; 2001, ch. 25, art. 3; 2005, ch. 38, art. 61  
 art. 3.4, ajouté, 1992, ch. 28, art. 2; 2005, ch. 38, art. 62  
 art. 3.5, ajouté, 2001, ch. 25, art. 4  
 art. 4.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 5  
 art. 6, L.R., ch. 26 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
 art. 7.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 6  
 art. 8, 2001, ch. 25, art. 7  
 art. 8.1, ajouté, 1997, ch. 36, art. 148; 2001, ch. 25, art. 8  
 art. 9, 2001, ch. 25, art. 9  
 art. 11, 1996, ch. 31, art. 74; 2001, ch. 25, art. 10  
 art. 11.1, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2010, ch. 25, art. 172  
 art. 11.2, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11  
 art. 11.3, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 2  
 art. 11.4, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 3  
 art. 11.5, ajouté, 2001, ch. 25, art. 11; 2009, ch. 10, art. 4  
 art. 12, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 119; 1992, ch. 28, art. 3; 1996, ch. 31, art. 75; 1997, ch. 36, art. 149; 2001, ch. 25, art. 12; 2009, ch. 10, art. 5

## D

Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- art. 12.1**, ajouté, 2009, ch. 10, art. 6  
**art. 13**, 2001, ch. 25, art. 13  
**art. 16**, 2001, ch. 26, art. 299  
**art. 17**, 1992, ch. 28, art. 4; 2001, ch. 25, art. 14; 2004, ch. 25, art. 120(A)  
**art. 18**, 2001, ch. 25, art. 15  
**art. 19**, 1993, ch. 25, art. 69; 1995, ch. 41, art. 3; 1997, ch. 36, art. 150; 2001, ch. 25, art. 16  
**art. 19.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 67  
**art. 20**, 1995, ch. 41, art. 4; 1997, ch. 36, art. 151; 2001, ch. 25, art. 17  
**art. 22**, 1995, ch. 41, art. 5; 2001, ch. 25, art. 18  
**art. 24**, 1993, ch. 25, art. 70; 1995, ch. 41, art. 6; 2001, ch. 16, art. 2; 2002, ch. 22, art. 330  
**art. 26**, 1993, ch. 25, art. 71; 2002, ch. 22, art. 331  
**art. 28**, 1993, ch. 25, art. 72; 1995, ch. 39, art. 168; 2001, ch. 25, art. 19; 2002, ch. 22, art. 332 et par. 408(2)  
**art. 29**, abrogé, 1995, ch. 41, art. 7  
**art. 30**, 1993, ch. 25, art. 73; 1995, ch. 41, art. 7  
**art. 31**, 2001, ch. 25, art. 20  
**art. 32**, 1992, ch. 28, art. 5; 1995, ch. 41, art. 8; 2001, ch. 25, art. 21; 2005, ch. 38, art. 63  
**art. 32.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 68  
**art. 32.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 82; 1996, ch. 33, art. 29; 1997, ch. 14, art. 36; 1997, ch. 36, art. 152; 2001, ch. 25, art. 22; 2002, ch. 22, art. 333  
**art. 32.3**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 23  
**art. 33**, 1992, ch. 28, art. 6; 2002, ch. 22, art. 334  
**art. 33.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 1997, ch. 36, art. 153; abrogé, 2001, ch. 25, art. 24  
**art. 33.2**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2005, ch. 38, art. 64  
**art. 33.3**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 25  
**art. 33.4**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 1994, ch. 47, art. 70; 1995, ch. 41, art. 9; 1997, ch. 36, art. 154; 2001, ch. 25, art. 26  
**art. 33.5**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2005, ch. 38, art. 65  
**art. 33.6**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 27  
**art. 33.7**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; 2001, ch. 25, art. 28; 2005, ch. 38, art. 66  
**art. 33.8**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 7; abrogé, 2001, ch. 25, art. 29  
**art. 34**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 23(F); 1992, ch. 28, art. 8; abrogé, 1995, ch. 41, art. 10  
**art. 35**, 1995, ch. 41, art. 11  
**art. 35.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 83; 1997, ch. 36, art. 155  
**art. 35.02**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 83; 1997, ch. 36, art. 156; 2001, ch. 25, art. 30; 2005, ch. 38, art. 67  
**art. 35.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 69; 1992, ch. 28, art. 9; 1993, ch. 44, art. 84; 1996, ch. 33, art. 30; 1997, ch. 14, art. 37  
**art. 37**, 1993, ch. 25, art. 74; 1995, ch. 41, art. 12; 1997, ch. 36, art. 157  
**art. 38**, 2004, ch. 25, art. 121(A)  
**art. 39**, 2004, ch. 25, art. 122(A)  
**art. 39.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 75; 1995, ch. 41, art. 13; 1997, ch. 36, art. 158  
**art. 40**, 1992, ch. 28, art. 10; 1993, ch. 44, art. 85; 1995, ch. 41, art. 15; 1997, ch. 36, art. 159; 2001, ch. 25, art. 31  
**art. 42**, 2001, ch. 25, art. 32; 2005, ch. 38, art. 68  
**art. 42.01**, ajouté, 1997, ch. 36, art. 160; 2001, ch. 25, art. 33; 2005, ch. 38, art. 69  
**art. 42.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1995, ch. 41, art. 16; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 161; 2005, ch. 38, art. 70; 2009, ch. 6, art. 24  
**art. 42.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 162  
**art. 42.3**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 163; 2001, ch. 25, art. 34(F), ch. 28, art. 27; 2009, ch. 6, art. 25  
**art. 42.4**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 86; 1997, ch. 14, art. 38; 1997, ch. 36, art. 164; 2001, ch. 28, art. 27; 2009, ch. 16, art. 32; 2010, ch. 4, art. 26  
**art. 42.5**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 32; abrogé, 1997, ch. 14, art. 38  
**art. 42.6**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 32; abrogé, 1997, ch. 14, art. 38  
**art. 43**, 2000, ch. 30, art. 160; 2001, ch. 25, art. 35  
**art. 43.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 87; 1996, ch. 33, art. 33; 1997, ch. 14, art. 39; 2001, ch. 25, art. 36, ch. 28, art. 28; 2004, ch. 16, art. 6(F); 2005, ch. 38, art. 71; 2009, ch. 6, art. 26, ch. 16, art. 33 et par. 56(11); 2010, ch. 4, art. 27  
**art. 44**, 2002, ch. 22, art. 335  
**art. 45**, 1995, ch. 41, art. 17; 2000, ch. 12, art. 96  
**art. 48**, 1994, ch. 47, art. 71; 1995, ch. 41, art. 18; 2002, ch. 22, art. 336; 2009, ch. 10, art. 7  
**art. 49**, 2009, ch. 10, art. 8  
**art. 50**, 2009, ch. 10, art. 9  
**art. 51**, 2001, ch. 25, art. 37  
**art. 54**, 2001, ch. 25, art. 38(F)  
**art. 57.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 88; 1997, ch. 36, art. 165; 2001, ch. 25, art. 39; 2005, ch. 38, art. 72  
**art. 57.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 70; 1997, ch. 36, art. 166; 2001, ch. 25, art. 40  
**art. 57.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 70; 1993, ch. 44, art. 90; 1996, ch. 33, art. 34; 1997, ch. 14, art. 40; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166



## D

Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- art. 58**, 1992, ch. 28, art. 11; 1997, ch. 36, art. 166; 2005, ch. 38, art. 73
- art. 59**, 1997, ch. 36, art. 166; 2001, ch. 25, art. 41; 2005, ch. 38, art. 74
- art. 60**, 1992, ch. 28, art. 12; 1997, ch. 36, art. 166; 1999, ch. 17, al. 127*a*), *b*); 2001, ch. 25, art. 42; 2005, ch. 38, al. 85 *b*)
- art. 60.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 43; 2005, ch. 38, al. 85*c*)
- art. 60.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 43; 2005, ch. 38, al. 85*d*)
- art. 61**, 1992, ch. 28, art. 13; 1993, ch. 44, art. 92; 1997, ch. 36, art. 166; 1999, ch. 17, al. 127*c*); 2001, ch. 25, art. 44; 2005, ch. 38, al. 85*e*)
- art. 62**, 1992, ch. 28, art. 14; 1993, ch. 44, art. 93; 1997, ch. 36, art. 166
- art. 63**, 1993, ch. 44, art. 94; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- art. 64**, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(1); 1992, ch. 28, art. 15; 1993, ch. 44, art. 95; 1995, ch. 41, art. 19; 1997, ch. 14, art. 41; abrogé, 1997, ch. 36, art. 166
- art. 65**, 1992, ch. 28, art. 16; 1993, ch. 44, art. 96(A); 1997, ch. 36, art. 167; 2001, ch. 25, art. 45
- art. 65.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 17; 1997, ch. 36, art. 168; 2001, ch. 25, art. 46
- art. 66**, 1992, ch. 28, art. 18; 1997, ch. 36, art. 168; 2001, ch. 25, art. 47
- art. 67**, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(2); 1997, ch. 36, art. 169; 1999, ch. 17, al. 127*d*); 2001, ch. 25, art. 48(F); 2005, ch. 38, al. 85*f*)
- art. 67.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 49; 2005, ch. 38, al. 85*g*)
- art. 68**, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(3); 1995, ch. 41, art. 20; 1999, ch. 17, al. 127*e*); 2005, ch. 38, al. 85*h*)
- art. 69**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n° 8 (F); 1992, ch. 28, art. 19; 1997, ch. 36, art. 170; 1999, ch. 17, al. 127*f*); 2001, ch. 25, art. 50(F); 2005, ch. 38, al. 85*i*)
- art. 70**, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(4); 1997, ch. 36, art. 171; 1999, ch. 17, al. 127*g*); 2005, ch. 38, al. 85*j*)
- art. 71**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 120; L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 2(5); 1990, ch. 16, art. 8, ch. 17, art. 16; 1992, ch. 1, art. 61, ch. 51, art. 44; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 39, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10; 1997, ch. 36, art. 172; 1998, ch. 30, al. 12*a*) et 14*e*); 1999, ch. 3, art. 59; 2002, ch. 7, art. 152
- art. 72**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 121; 1988, ch. 65, art. 71; 1993, ch. 44, art. 97; 1996, ch. 33, art. 35; 1997, ch. 14, art. 42; 1997, ch. 36, art. 173
- art. 72.1**, ajouté, 1990, ch. 36, art. 1; 1997, ch. 36, art. 173
- art. 72.2**, ajouté, 1995, ch. 41, art. 21; abrogé, 1997, ch. 36, art. 173
- art. 74**, 1988, ch. 65, art. 72; 1993, ch. 44, art. 98; 1996, ch. 33, art. 36; 1997, ch. 14, art. 43; 1997, ch. 36, art. 175; 1999, ch. 31, art. 71(F); 2001, ch. 25, art. 51, ch. 28, art. 29; 2002, ch. 22, art. 337; 2009, ch. 6, art. 27, ch. 16, art. 34 et par. 56(12); 2010, ch. 4, art. 28
- art. 74.1**, ajouté, 1990, ch. 36, art. 2; abrogé, 1997, ch. 36, art. 176
- art. 76**, 2001, ch. 25, art. 52(F)
- art. 77**, abrogé, 1997, ch. 36, art. 177
- art. 78**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 24(F)
- art. 79.1**, ajouté, 1990, ch. 45, art. 20
- art. 80**, 1992, ch. 28, art. 20; 1997, ch. 36, art. 178; 2001, ch. 25, art. 53
- art. 80.1**, ajouté, 1990, ch. 36, art. 3; 1992, ch. 28, art. 21; 1997, ch. 36, art. 179
- art. 80.2**, ajouté, 1997, ch. 36, art. 180; 2001, ch. 25, art. 54
- art. 82**, 1988, ch. 65, art. 73; 1993, ch. 25, art. 76, ch. 44, art. 99; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 83**, abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 84**, 1988, ch. 65, art. 74; 1992, ch. 28, art. 22; 1993, ch. 44, art. 100; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 122; 1988, ch. 65, art. 75; 1990, ch. 45, art. 21; 1993, ch. 44, art. 101; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 102; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85.02**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 102; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85.03**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 102; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85.04**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 102; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 85.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 76; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 86**, abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 87**, 1992, ch. 28, art. 23; abrogé, 1995, ch. 41, art. 22
- art. 88**, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 89**, 1993, ch. 25, art. 77; 1995, ch. 41, art. 23; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 90**, 1993, ch. 25, art. 78, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 91**, abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 92**, abrogé, 1995, ch. 41, art. 24
- art. 93**, 1992, ch. 28, art. 24; 1993, ch. 25, art. 79; 1995, ch. 41, art. 25; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 94**, 1995, ch. 41, art. 26; abrogé, 1997, ch. 36, art. 181
- art. 95**, 2001, ch. 25, art. 55
- art. 95.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 77

## D

Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- art. 97.01**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 103; abrogé, 1997, ch. 14, art. 44
- art. 97.1**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 78; 1997, ch. 14, art. 44; 2001, ch. 25, art. 56(F)
- art. 97.11**, ajouté, 1996, ch. 33, art. 37; abrogé, 1997, ch. 14, art. 44
- art. 97.2**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 78; 1993, ch. 44, art. 104; 1996, ch. 33, art. 38; 1997, ch. 14, art. 45; 2001, ch. 25, art. 57
- art. 97.201**, ajouté, 2009, ch. 6, art. 28
- partie V.1**, (art. 97.21 à 97.58) ajoutée, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.21**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 75
- art. 97.211**, ajouté, 2005, ch. 38, art. 76 et al. 145(2)d)
- art. 97.22**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 77, al. 84a) et al. 145(2)d)
- art. 97.23**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, al. 84b) et al. 145(2)d)
- art. 97.24**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.25**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2007, ch. 18, art. 136; 2010, ch. 12, art. 49
- art. 97.26**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.27**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, al. 84c) et par. 145(2)d)
- art. 97.28**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.29**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2002, ch. 22, par. 408(5)
- art. 97.3**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.31**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.32**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.33**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.34**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2002, ch. 8, art. 193; 2005, ch. 38, art. 78, al. 85k) et par. 145(2)
- art. 97.35**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.36**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2004, ch. 25, art. 196
- art. 97.37**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.38**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.39**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.4**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.41**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.42**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.43**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.44**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.45**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.46**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.47**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.48**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.49**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.5**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58; 2005, ch. 38, art. 79
- art. 97.51**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.52**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.53**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.54**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.55**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.56**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.57**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 97.58**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 58
- art. 99**, 1988, ch. 65, art. 79; 2001, ch. 25, art. 59
- art. 99.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60
- art. 99.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60; 2009, ch. 10, art. 10
- art. 99.3**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60; 2009, ch. 10, art. 11
- art. 99.4**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 60
- art. 107**, 1992, ch. 28, art. 25; 1995, ch. 41, art. 27; 2001, ch. 25, art. 61 et 111, ch. 41, art. 121; 2005, ch. 34, al. 79c); 2005, ch. 38, art. 80 et al. 145(2)d)
- art. 107.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 61; 2009, ch. 10, art. 12
- art. 108**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 21; 1995, ch. 41, art. 28; 1999, ch. 17, art. 124; abrogé, 2001, ch. 25, art. 61
- art. 109.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36, art. 182; 2001, ch. 25, art. 62
- art. 109.11**, ajouté, 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36, art. 183; abrogé, 2001, ch. 25, art. 62
- art. 109.2**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 29; 1997, ch. 36, art. 184
- art. 109.3**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 1995, ch. 41, art. 30; 2001, ch. 25, art. 63
- art. 109.4**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80
- art. 109.5**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 80; 2001, ch. 25, art. 64
- art. 111**, 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 9(A)
- art. 114**, 1999, ch. 17, al. 127h); 2005, ch. 38, al. 85l)
- art. 115**, 2001, ch. 25, art. 65
- art. 117**, 1995, ch. 41, art. 31; 1997, ch. 36, art. 185; 2002, ch. 22, art. 338; 2007, ch. 18, art. 137; 2010, ch. 12, art. 50
- art. 119**, 1995, ch. 41, art. 32; 1997, ch. 36, art. 186
- art. 119.1**, ajouté, 1994, ch. 37, art. 9; 2002, ch. 22, art. 339; 2010, ch. 12, art. 51
- art. 123**, 2001, ch. 25, art. 66; 2007, ch. 18, art. 138
- art. 124**, 1995, ch. 41, art. 33; 1997, ch. 36, art. 187; 2001, ch. 25, art. 67
- art. 126.1**, ajouté, 1995, ch. 41, art. 34; 1997, ch. 36, art. 188
- art. 127**, 1993, ch. 25, art. 81; 2001, ch. 25, art. 68
- art. 127.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 68; 2005, ch. 38, art. 81; 2009, ch. 10, art. 13(F)
- art. 128**, 1993, ch. 25, art. 81; 1999, ch. 17, al. 127i); 2005, ch. 38, al. 85m)
- art. 129**, 1993, ch. 25, art. 82; 2001, ch. 25, art. 69
- art. 129.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 70
- art. 129.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 70

## D

Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- art. 130**, 1993, ch. 25, art. 83; 1999, ch. 17, al. 127*j*); 2001, ch. 25, art. 71; 2005, ch. 38, al. 85*n*)
- art. 131**, 1993, ch. 25, art. 84; 2001, ch. 25, art. 72
- art. 132**, 1992, ch. 28, art. 26; 1993, ch. 25, art. 85; 2001, ch. 25, art. 73
- art. 133**, 1992, ch. 28, art. 27; 1993, ch. 25, art. 86; 1995, ch. 41, art. 35; 1997, ch. 36, art. 189; 2001, ch. 25, art. 74
- art. 134**, abrogé, 1998, ch. 19, art. 263
- art. 135**, 1990, ch. 8, art. 49; 2002, ch. 8, art. 134
- art. 137**, 1999, ch. 17, al. 127*k*); 2005, ch. 38, al. 85*o*)
- art. 138**, 1992, ch. 1, art. 62, ch. 51, art. 45; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 40, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 10; 1998, ch. 30, al. 14*e*); 1999, ch. 3, art. 60, ch. 17, al. 127*l*); 2001, ch. 25, art. 75; 2002, ch. 7, art. 153 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par l'al. 272(2)*a*), prise d'effet 27.03.2002
- art. 139**, 2001, ch. 25, art. 75
- art. 139.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 75; 2002, ch. 7, art. 272; 2009, ch. 10, art. 14(F)
- art. 140**, 2001, ch. 25, art. 76
- art. 141**, 1999, ch. 17, al. 127*m*); 2001, ch. 25, art. 77; 2005, ch. 38, al. 85*p*)
- art. 142**, 1996, ch. 16, al. 60*f*); 2002, ch. 22, art. 340; 2007, ch. 18, art. 139; 2010, ch. 12, art. 52
- art. 142.1**, ajouté, 2002, ch. 22, art. 341; 2007, ch. 18, art. 140; 2010, ch. 12, art. 53
- art. 143**, 1993, ch. 25, art. 87; 2000, ch. 30, art. 161; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 144**, 1990, ch. 8, art. 50; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 145**, abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 146**, abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 147**, 1992, ch. 28, art. 28; abrogé, 2001, ch. 25, art. 78
- art. 147.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 29; 1997, ch. 36, art. 190
- art. 148.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 79
- art. 149.1**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 80; 2005, ch. 38, art. 82; 2009, ch. 10, art. 15(F)
- art. 149.2**, ajouté, 2001, ch. 25, art. 80
- art. 153**, 1988, ch. 65, art. 80; 1993, ch. 44, art. 105; 1996, ch. 33, art. 39; 1997, ch. 14, art. 46
- art. 153.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 255
- art. 159.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 106; 1997, ch. 36, art. 191; 2001, ch. 25, art. 81
- art. 160**, 1993, ch. 25, art. 88, ch. 44, art. 107; 2001, ch. 25, art. 82
- art. 160.1**, ajouté, 2001, ch. 17, art. 256
- art. 161**, 2001, ch. 25, art. 83
- art. 163.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; 1997, ch. 18, art. 119; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 342 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002
- art. 163.2**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; 1997, ch. 18, art. 120; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 343 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002
- art. 163.3**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 89; abrogé, 2001, ch. 32, art. 62; 2002, ch. 22, art. 344 mais cette disposition a été abrogée avant son entrée en vigueur par le par. 409(8), prise d'effet 13.06.2002
- partie VI.1**, (art. 163.4 et 163.5), ajoutée, 1998, ch. 7, art. 1
- art. 163.4**, ajouté, 1998, ch. 7, art. 1; 2005, ch. 38, art. 83
- art. 163.5**, ajouté, 1998, ch. 7, art. 1; 2001, ch. 25, art. 84; 2008, ch. 6, art. 59
- art. 164**, [1986, ch. 1, al. 164(1)*c*] remplacé par 2002, ch. 22, art. 422; 1988, ch. 65, art. 81; 1992, ch. 28, art. 30, ch. 31, art. 22; 1993, ch. 44, art. 108; 1994, ch. 47, art. 72; 1995, ch. 41, art. 36; 1996, ch. 33, art. 40; 1997, ch. 14, art. 47; 1998, ch. 19, art. 264; 2001, ch. 25, art. 85, ch. 28, art. 30; 2002, ch. 22, art. 422 (réputé entré en vigueur 10.11.86); 2007, ch. 18, art. 141; 2009, ch. 6, art. 29, ch. 10, art. 16, ch. 16, art. 35 et par. 56(13); 2010, ch. 4, art. 29
- art. 164.1**, ajouté, 2009, ch. 10, art. 17
- art. 167.1**, ajouté, 1992, ch. 28, art. 31
- art. 183**, abrogé, L.R., ch. 45 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 10
- art. 195**, abrogé, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), al. 75(1)*a*)
- disposition d'application, 2008, ch. 28, art. 69 (calcul des intérêts)
- disposition de coordination, 2001, ch. 25, art. 111
- disposition de coordination, 2001, ch. 41, art. 121
- disposition de coordination, 2002, ch. 7, par. 272(2)
- disposition de coordination, 2002, ch. 8, art. 193
- dispositions de coordination, 2002, ch. 22, par. 408(1) à (5) et par. 409(8) et (9)
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition de coordination, 2009, ch. 16, par. 56(9) à (13)
- disposition générale, 1992, ch. 28, voir les différentes articles en ce qui concerne l'application
- disposition générale, 1993, ch. 25, art. 90, 91
- disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)
- disposition générale, 1995, ch. 41, art. 14
- disposition générale, 1996, ch. 33, art. 31
- disposition générale, 1999, ch. 36, art. 174
- disposition générale, 2001, ch. 16, art. 44 — application
- disposition générale, 2005, ch. 38, al. 85*a*)
- disposition générale, 2007, ch. 35, art. 209 — application

## D

Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

- disposition générale, 2010, ch. 12, art. 54 et par. 95(4) — application
- disposition transitoire, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 169
- disposition transitoire, 1990, ch. 16, art. 24
- disposition transitoire, 1990, ch. 17, art. 45
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- dispositions transitoires, 1997, ch. 36, art. 142 et 143
- dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 à 308, 315 et 317
- modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 128
- EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 10.11.86 à l'exception de l'al. 99(1)*b*), par. 99(2) à (4) et art. 192 à 194 *voir* TR/86-206; al. 99(1)*b*), par. 99(2) à (4), art. 192 à 194 en vigueur 03.03.86 *voir* TR/86-33
- EEV, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 75 en vigueur 01.05.86 *voir* par. 75(2)
- EEV, L.R., ch. 26 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 30.06.87
- EEV, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.88 *voir* art. 139
- EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 *voir* TR/89-3
- EEV, 1988, ch. 65, art. 65-81 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9 *voir aussi* par. 150(2)
- EEV, 1990, ch. 8, art. 49, 50 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6
- EEV, 1990, ch. 16, art. 8 et 24 en vigueur 01.07.90 *voir* TR/90-90
- EEV, 1990, ch. 17, art. 16 et 45 en vigueur 01.09.90 *voir* TR/90-106
- EEV, 1990, ch. 36, art. 1-3 en vigueur 01.01.90 *voir* art. 4
- EEV, 1990, ch. 45, art. 19-21 en vigueur 01.01.91 *voir* art. 19-21
- EEV, 1992, ch. 1, art. 61, 62, art. 143, ann. VI, art. 9(A), art. 144, ann. VII, art. 23, 24(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1992, ch. 28 [différente EEV] *voir* art. 1 à 31
- art. 3(1), 4(1), 5(1), 9(1), 10(1), 13(1), 15(1), 17(1) et 29(1) en vigueur à ou après le 01.01.92 en ce qui concerne les marchandises dédouanées en application de la partie II de la *Loi sur les douanes*;
- par. 12(1) s'applique 01.07.92 aux marchandises dédouanées en application de la partie II de la *Loi sur les douanes* à cette date ou après; et
- par. 25(1) et 30(1) en vigueur 01.07.92 *voir* TR/92-127
- le 04.01.93 est la date visée pour l'application des al. 2(2)*a*) à *h*), 7(2)*a*) et *b*), des par. 8(3), 11(2), 14(3), 16(3), 18(2), 19(2), 20(2), 21(2), 22(4), 23(2), 24(2) et (3), 26(2) et 27(2); et
- art. 3.4 de la *Loi sur les douanes*, édicté par le par. 2(1), et par. 33.4(2) à (4) de la *Loi sur les douanes*, édictés par le par. 7(1), en vigueur 04.01.93 *voir* TR/92-223
- EEV, 1992, ch. 31, art. 22 en vigueur 01.12.92 *voir* TR/92-175
- EEV, 1992, ch. 51, art. 44, 45 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir* TR/93-11
- EEV, 1993, ch. 25, art. 68 à 73 et 76 sont réputés entrés en vigueur 13.02.92 *voir* art. 92; art. 74, 75 et 77 à 91 en vigueur à la sanction 10.06.93
- EEV, 1993, ch. 27, art. 213 est réputé entré en vigueur 01.01.91
- EEV, 1993, ch. 44, art. 81 à 108 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 37, art. 9 en vigueur à la sanction 24.11.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 70 à 72 en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-5
- EEV, 1995, ch. 15, art. 24 en vigueur 10.07.95 *voir* TR/95-76
- EEV, 1995, ch. 39, art. 168 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-93 et TR/98-95
- EEV, 1995, ch. 41, art. 16, 19 et 20 sont réputés entrés en vigueur 13.06.95 *voir* par. 115(2); art. 1 à 15 et 22 à 36 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-6; art. 21 en vigueur 20.12.96 *voir* TR/97-1; art. 17 et 18 en vigueur 17.09.97 *voir* TR/97-112
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67
- EEV, 1996, ch. 31, art. 73 à 75 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21
- EEV, 1996, ch. 33, art. 28 à 40 en vigueur 01.01.97 *voir* TR/97-9
- EEV, 1997, ch. 14, art. 35 à 47 en vigueur 05.07.97 *voir* TR/97-86
- EEV, 1997, ch. 18, art. 119 et 120 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-62
- EEV, 1997, ch. 36, art. 142, 143 et 147 à 191 sont réputés entrés en vigueur 01.01.98 et s'appliquent ou sont réputés s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part, aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32, de la *Loi sur les douanes* *voir* art. 214

# D

## Douanes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

EEV, 1998, ch. 7, art. 1 en vigueur 01.05.2000 *voir* TR/2000-25

EEV, 1998, ch. 19, art. 262 à 264 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* par. 262(2) — application

EEV, 1998, ch. 30, al. 12a) et 14e) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37

EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 10 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 59 et 60 entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) *voir* art. 92

EEV, 1999, ch. 17, art. 123, 124, 127 et 128 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111

EEV, 1999, ch. 31, art. 71 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2000, ch. 12, art. 96 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76

EEV, 2000, ch. 30, art. 160 et 161 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir aussi* par. 161(2) — application

EEV, 2001, ch. 16, art. 2 réputé entré en vigueur 06.04.2001 *voir* par. 2(2); art. 44 en vigueur à la sanction 14.06.2001

EEV, 2001, ch. 17, art. 255 et 256 en vigueur à la sanction 14.06.2001

EEV, 2001, ch. 25, art. 1, 3 à 23, 31 à 35, 37 à 44, par. 45(1), art. 46, 48 à 52, 54 à 62, 64 à 71, par. 72(2) et 74(2), art. 75 à 85 et 111 en vigueur 29.11.2001 *voir* TR/2001-115; art. 2, 26 et 29, par. 45(2), art. 47 et 53, en vigueur 01.07.2002 *voir* TR/2002-95; art. 24, 25, 27, 28, 30 et 63, par. 72(1), art. 73 et par. 74(1) en vigueur 07.10.2002 et art. 36 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2002-128

EEV, 2001, ch. 26, art. 299 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65

EEV, 2001, ch. 28, art. 26 à 30 en vigueur 01.11.2002 *voir* TR/2002-146

EEV, 2001, ch. 32, art. 62 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17

EEV, 2001, ch. 41, art. 121 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2002, ch. 7, art. 272 en vigueur à la sanction 27.03.2003; art. 152 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 193 en vigueur à la sanction 27.03.2002; art. 134 en vigueur 02.07.2002 *voir* TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 22, art. 408, 409 en vigueur à la sanction 13.06.2002, par. 422(1) réputé entré en vigueur 10.11.86 *voir* par. 422(2); art. 305 à 308, 315, 317 et 328 à 344 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47

EEV, 2004, ch. 16, art. 6 est réputé entré en vigueur 01.04.2003 *voir* par. 32(1)

EEV, 2004, ch. 25, art. 120 à 122 et 196 en vigueur à la sanction 15.12.2004

EEV, 2005, ch. 34, art. 79 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99

EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 60 à 85 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119

EEV, 2007, ch. 18, art. 141 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 135 à 140 réputés entrés en vigueur 01.07.2003

EEV, 2007, ch. 35, art. 209 en vigueur à la sanction 14.12.2007

EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 59 en vigueur 02.07.2008 *voir* TR/2008-34

EEV, 2008, ch. 28, art. 69 en vigueur à la sanction 18.06.2008

EEV, 2009, ch. 6 (sanction : 29.04.2009), art. 23 à 29 en vigueur 01.07.2009 *voir* TR/2009-38

EEV, 2009, ch. 10, art. 1 à 4 et 6 à 17 en vigueur à la sanction 11.06.2009; art. 5 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 18. Non en vigueur

EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009; la loi en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-67

EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), art. 25 à 29 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* par. 48(1); *voir aussi* les conditions nécessaires à la prise du décret au par. 48(2) — Non en vigueur

EEV, 2010, ch. 12, art. 48 à 54 en vigueur à la sanction 12.07.2010, *voir aussi* les différentes dispositions d'application

EEV, 2010, ch. 25, art. 172 en vigueur à la sanction 15.12.2010

## Drapeau national du Canada, *voir* Normes de fabrication du drapeau national du Canada, Loi sur les

## Drogues et autres substances, Loi réglementant certaines — 1996, ch. 19 (Controlled Drugs and Substances Act)

### Le ministre de la Santé

**art. 2**, 1996, ch. 8, al. 35a); 2001, ch. 32, art. 47

**art. 3**, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26

**art. 8**, 1997, ch. 18, al. 140b); abrogé, 2001, ch. 32, art. 48

**art. 9**, 1997, ch. 18, al. 140c); 1999, ch. 5, art. 48; abrogé, 2001, ch. 32, art. 48

# D

## Drogues et autres substances, Loi réglementant certaines — 1996, ch. 19 (suite)

**art. 10**, 1999, ch. 5, art. 49  
**art. 11**, 2005, ch. 44, art. 13  
**art. 14**, 1996, ch. 19, art. 93.2; 2001, ch. 32, art. 49  
**art. 14.1**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 50  
**art. 16**, 2001, ch. 32, art. 51  
**art. 17**, 2001, ch. 32, art. 52  
**art. 19.1**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 53  
**art. 23**, abrogé, 2001, ch. 32, art. 54  
**art. 55**, 2001, ch. 32, art. 55; 2005, ch. 10, art. 15  
**art. 57**, 2005, ch. 10, art. 16  
**art. 61**, 2001, ch. 32, art. 56; 2005, ch. 10, al. 34(1)*d*)  
**art. 75**, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15  
**annexe I**, DORS/97-230; DORS/99-371, DORS/99-421(A);  
DORS/2005-235; DORS/2005-271, DORS/2005-337  
**annexe II**, DORS/98-157; DORS/2003-32  
**annexe III**, DORS/97-230; DORS/98-173;  
DORS/2000-220; DORS/2003-32, DORS/2003-412;  
DORS/2005-235  
**annexe IV**, DORS/97-230; DORS/98-173; DORS/99-371,  
DORS/99-421(A); DORS/2000-220; DORS/2003-32,  
DORS/2002-37  
**annexe V**, DORS/2002-361; DORS/2003-32  
**annexe VI**, DORS/2002-361  
**partie 1**,  
**art. 17**, DORS/2005-364  
**art. 18**, ajouté, DORS/2005-364  
**art. 19**, ajouté, DORS/2005-364  
**art. 20**, ajouté, DORS/2005-364  
**art. 21**, ajouté, DORS/2005-364  
**art. 22**, ajouté, DORS/2005-364  
**art. 23**, ajouté, DORS/2005-364  
**partie 2**,  
**note 1**, DORS/2005-364  
**partie 3**,  
**art. 1**, DORS/2005-364  
**annexe VIII**, DORS/97-230  
EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15 et 26 en vigueur  
03.09.96 *voir* TR/96-79  
EEV, 1996, ch. 8, art. 35 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69  
EEV, 1996, ch. 19 en vigueur 14.05.97 *voir* TR/97-47  
EEV, 1997, ch. 18, al. 140*b*) et *c*) en vigueur 14.05.97 *voir*  
TR/97-62  
EEV, 1999, ch. 5, art. 48 et 49 en vigueur 01.05.99 *voir*  
TR/99-24  
EEV, 2001, ch. 32, art. 47, 49 à 53, 55 et 56 en vigueur  
07.01.2002 et art. 48 et 54 en vigueur 01.02.2002 *voir*  
TR/2002-17  
EEV, 2005, ch. 10, art. 15, 16 et 34 en vigueur 04.04.2005  
*voir* TR/2005-29

EEV, 2005, ch. 44, art. 13 en vigueur à la sanction  
25.11.2005

## Droit criminel, Loi de 2001 modifiant le — 2002, ch. 13

(*Criminal Law Amendment Act, 2001*)

**art. 89**, abrogé, 2002, ch. 13, art. 92  
**art. 90**, abrogé, 2002, ch. 13, art. 92  
dispositions de coordination, 2002, ch. 13, art. 92  
EEV, 2002, ch. 13, art. 91 et 92 en vigueur à la sanction  
04.06.2002 *voir* art. 93;  
— la loi, à l'exception des art. 24 à 46, 48, 49, 59, 62, 66,  
70, 71, 72, 79, 89 et 90 en vigueur 23.07.2002 *voir*  
TR/2002-106, al. *b*) :  
(art. 1 à 23, 47, 50 à 58, 60, 61, 63 à 65, 67 à 69, 73 à 78  
et 80 à 88 en vigueur 23.07.2002),  
art. 49 et 62 en vigueur 23.09.2002 *voir* TR/2002-106,  
al. *c*), et  
art. 66, 70 et 71 en vigueur 25.11.2002 *voir*  
TR/2002-106, al. *d*)  
— art. 79 en vigueur 23.07.2003 *voir* TR/2003-127, al. *b*)  
— art. 24 à 46, 48, 59, et 72 en vigueur 01.06.2004 *voir*  
TR/2003-182, al. *b*)  
[le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du 13.06.2002 a  
été abrogé par le décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106)  
du 17.07.2002;  
l'al. *e*) du décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du  
17.07.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2003-933  
(TR/2003-127) du 12.06.2003;  
l'al. *c*) du décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du  
12.06.2003 a été abrogé par le décret C.P. 2003-1823  
(TR/2003-182) du 19.11.2003]

# D

## Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi sur le

— **L.R. (1985), ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl.)**

(*Softwood Lumber Products Export Charge Act*)

Loi cesse d'être en vigueur 05.03.92 voir TR/92-48

## Droit d'auteur, Loi sur le

— **L.R. (1985), ch. C-42**

(*Copyright Act*)

**Le ministre de l'Industrie, sauf art. 44.1 à 44.3; le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (voir art. 44.1)**

**art. 2**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1988, ch. 65, art. 61; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 9(F); 1993, ch. 23, art. 1, ch. 44, art. 53, par. 79(1); 1994, ch. 47, art. 56; 1995, ch. 1, al. 62(1)g); 1997, ch. 24, art. 1

**art. 2.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 54

**art. 2.11**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2

**art. 2.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2

**art. 2.3**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2

**art. 2.4**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2; 2002, ch. 26, art. 1

**art. 2.5**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2

**art. 2.6**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2

**art. 2.7**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 2

**art. 3**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1988, ch. 65, art. 62; 1993, ch. 23, art. 2, ch. 44, art. 55; 1997, ch. 24, art. 3

**art. 4**, 1993, ch. 44, art. 56; abrogé, 1997, ch. 24, art. 4

**art. 5**, 1993, ch. 15, art. 2, ch. 44, art. 57; 1994, ch. 47, art. 57; 1997, ch. 24, art. 5; 2001, ch. 34, art. 34

**art. 6**, 1993, ch. 44, art. 58

**art. 6.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 58

**art. 6.2**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 58

**art. 7**, 1993, ch. 44, art. 58; 1997, ch. 24, art. 6

**art. 8**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(F); abrogé, 1993, ch. 44, art. 59

**art. 9**, 1993, ch. 44, art. 60

**art. 10**, 1993, ch. 44, art. 60; 1994, ch. 47, al. 69a)(F); 1997, ch. 24, art. 7

**art. 11**, 1993, ch. 44, art. 60; 1994, ch. 47, al. 69b)(F); abrogé, 1997, ch. 24, art. 8

**art. 11.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 60; 1997, ch. 24, art. 9

**art. 12**, 1993, ch. 44, art. 60

**art. 13**, 1997, ch. 24, art. 10

**art. 14**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1997, ch. 24, art. 11

**art. 14.01**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 58; abrogé, 1997, ch. 24, art. 12

**art. 14.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4

**art. 14.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1997, ch. 24, art. 13

**partie II**, (art. 15 à 26), ajoutée, 1997, ch. 24, art. 14

**art. 15**, abrogé, 1993, ch. 44, art. 61; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 235

**art. 16**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14

**art. 17**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 236

**art. 18**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(F); abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 237

**art. 19**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14

**art. 20**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 238

**art. 21**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14

**art. 22**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14; 2001, ch. 27, art. 239

**art. 23**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14

**art. 24**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14

**art. 25**, 1993, ch. 44, art. 62; abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14

**art. 26**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(F); 1993, ch. 44, art. 63; abrogé, 1994, ch. 47, art. 59; ajouté, 1997, ch. 24, art. 14

**art. 27**, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13; L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1993, ch. 44, art. 64; 1997, ch. 24, art. 15

**art. 27.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 15

**art. 28**, abrogé, 1997, ch. 24, art. 15

**art. 28.01**, ajouté, 1998, ch. 65, art. 63; (devient l'art. 31), 1997, ch. 24, art. 16

**art. 28.02**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 60; abrogé, 1997, ch. 24, art. 17

**art. 28.03**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 60; abrogé, 1997, ch. 24, art. 17

**art. 28.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6

**art. 28.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6

**art. 29**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1994, ch. 47, art. 61; 1997, ch. 24, art. 18

**art. 29.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18

**art. 29.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18

## D

Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

- art. 29.3**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 29.4**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 29.5**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 29.6**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 29.7**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 29.8**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 29.9**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 30**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 30.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 1999, ch. 31, art. 59(A)  
**art. 30.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 30.21**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 1999, ch. 31, art. 60(A); 2004, ch. 11, art. 21  
**art. 30.3**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 30.4**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 30.5**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2004, ch. 11, art. 25  
**art. 30.6**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 30.7**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 30.8**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18; 2004, ch. 11, art. 26  
**art. 30.9**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 18  
**art. 31**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, (art. 28.01 devient l'art. 31), 1997, ch. 24, art. 16 et al 52(1)a)(F); 2002, ch. 26, art. 2  
**art. 32**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1997, ch. 24, art. 19  
**art. 32.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19  
**art. 32.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19  
**art. 32.3**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19  
**art. 32.4**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19  
**art. 32.5**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 19  
**art. 33**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1997, ch. 24, art. 19  
**art. 34**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1993, ch. 15, art. 3(A), ch. 44, art. 65, al. 78b); 1994, ch. 47, art. 62; 1997, ch. 24, art. 20  
**art. 34.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20  
**art. 35**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20  
**art. 36**, 1994, ch. 47, art. 63; 1997, ch. 24, art. 20  
**art. 37**, 1997, ch. 24, art. 20  
**art. 38**, 1997, ch. 24, art. 20  
**art. 38.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20  
**art. 38.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20  
**art. 39**, 1997, ch. 24, art. 20  
**art. 39.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 20  
**art. 40**, 1997, ch. 24, art. 21  
**art. 41**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1997, ch. 24, art. 22  
**art. 42**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1997, ch. 24, art. 24  
**art. 43.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 64; abrogé, 1997, ch. 24, art. 25  
**art. 44**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 116; 1997, ch. 36, art. 205; 1999, ch. 17, art. 119; 2005, ch. 38, al. 139b)  
**art. 44.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 66; 1997, ch. 24, art. 27; 2005, ch. 38, al. 142d) et al. 145(2)j)  
**art. 44.2**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 66; 1997, ch. 24, art. 28  
**art. 44.3**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 28  
**art. 44.4**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 28  
**art. 45**, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 117; 1993, ch. 44, art. 67; 1994, ch. 47, art. 67; 1997, ch. 24, art. 28  
**art. 49**, 1992, ch. 1, art. 47; 1993, ch. 15, art. 4  
**art. 51**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 48  
**art. 53**, 1992, ch. 1, art. 49; 1993, ch. 15, art. 5; 1997, ch. 24, art. 30  
**art. 54**, 1992, ch. 1, art. 50; 1997, ch. 24, art. 31  
**art. 55**, 1997, ch. 24, art. 32  
**art. 56**, 1993, ch. 15, art. 6; 1997, ch. 24, art. 32  
**art. 56.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 32  
**art. 57**, 1992, ch. 1, art. 51; 1993, ch. 15, art. 7; 1997, ch. 24, art. 33  
**art. 58**, 1997, ch. 24, art. 34  
**art. 59**, 1993, ch. 15, art. 8  
**art. 60**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 17(F); 1997, ch. 24, al. 52(1)b)  
**art. 61**, 1992, ch. 1, art. 52; 1993, ch. 15, art. 10  
**art. 62**, 1997, ch. 24, art. 37  
**art. 63**, abrogé, 1997, ch. 24, art. 38  
**art. 64**, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1993, ch. 44, art. 68; 1997, ch. 24, art. 39  
**art. 64.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1997, ch. 24, art. 40  
**art. 64.2**, ajouté, 1990, ch. 37, art. 33  
**art. 65**, abrogé, 1993, ch. 44, art. 69  
**art. 66**, L.R., ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 1(2); L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2003, ch. 22, art. 154(A) et al. 224z.20) (A) et 225s)(A)  
**art. 66.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12  
**art. 66.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12  
**art. 66.3**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12  
**art. 66.4**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2003, ch. 22, al. 225s)(A)  
**art. 66.5**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12  
**art. 66.51**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12  
**art. 66.52**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1988, ch. 65, art. 64; 1997, ch. 24, art. 42  
**art. 66.6**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12



## D

Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

- art. 66.7**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 2002, ch. 8, art. 131(F)
- art. 66.71**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 43
- art. 66.8**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.9**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12
- art. 66.91**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 44
- art. 67**, L.R., ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 1(2); L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 3, ch. 44, art. 70, al. 79(3)*b*); 1997, ch. 24, art. 45
- art. 67.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1997, ch. 24, art. 45; 2001, ch. 34, art. 35(A)
- art. 67.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 4, ch. 44, art. 71, al. 79(3)*b*); abrogé, 1997, ch. 24, art. 45
- art. 67.3**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1993, ch. 23, art. 5, ch. 44, art. 72, al. 79(3)*b*); abrogé, 1997, ch. 24, art. 45
- art. 68**, abrogé, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13; ajouté, 1993, ch. 23, art. 5, ch. 44, art. 72; 1997, ch. 24, art. 45
- art. 68.1**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 45
- art. 68.2**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 45
- art. 69**, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 14; 1993, ch. 44, art. 73; 1997, ch. 24, par. 52(2)(F)
- art. 70**, abrogé, ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 15
- art. 70.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.11**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.12**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.13**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.14**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.15**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.16**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.17**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.18**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.19**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.191**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.2**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 46
- art. 70.3**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16
- art. 70.4**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 47
- art. 70.5**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 48; 1999, ch. 2, art. 45 et al. 46*a*)
- art. 70.6**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; 1997, ch. 24, art. 49(F); 1999, ch. 2, al. 46*b*)
- art. 70.61**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; 1993, ch. 15, art. 11; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.62**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.63**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.64**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.65**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.66**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.67**, ajouté, 1988, ch. 65, art. 65; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.7**, ajouté, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 16; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 70.8**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 68; abrogé, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 71**, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 72**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 1999, ch. 31, art. 61; 2002, ch. 26, art. 3
- art. 73**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 1999, ch. 31, art. 62; 2002, ch. 26, art. 4
- art. 74**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 75**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 76**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 77**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 78**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 79**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2001, ch. 27, art. 240
- art. 80**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 81**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 82**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 83**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 84**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 85**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50; 2001, ch. 27, art. 241
- art. 86**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 87**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 88**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 89**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 90**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 91**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- art. 92**, ajouté, 1997, ch. 24, art. 50
- annexe II**, abrogée, 1993, ch. 44, art. 74
- annexe III**, abrogée, 1997, ch. 24, art. 51
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition générale, 1993, ch. 23, art. 7
- dispositions générales, 1993, ch. 44, art. 52(F) et par. 60(2) et (3) et art. 75 à 77 — *application*
- disposition générale, 1994, ch. 47, art. 65
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)

## D

## Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

dispositions générales, 1997, ch. 24, art. 23, 26, 29, 35, 36, 41 et 53 à 58.1

dispositions transitoires, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 23-27

disposition transitoire, 1988, ch. 65, art. 149

disposition transitoire, 1993, ch. 23, art. 6

dispositions transitoires, 1993, ch. 44, al. 78a), par. 79(2), al. 79(3)(a) et art. 80

EEV, L.R., ch. 10 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 1(1), (2) en vigueur 01.01.85 voir par 1(3)

EEV, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 11.06.87 voir TR/87-126

EEV, L.R., ch. 41 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 116 et 117 en vigueur 01.01.88 voir art. 139

EEV, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 11, 23 à 26 en vigueur 08.06.88; art. 12 à 17 et 27 en vigueur 01.02.89 voir TR/89-78

EEV, 1988, ch. 65, art. 61-65 en vigueur 13.02.89 voir TR/89-70; art. 149 en vigueur 01.01.89 voir TR/89-9; voir aussi par. 150(2)

EEV, 1990, ch. 37, art. 33 en vigueur 01.05.93 voir TR/93-68

EEV, 1992, ch. 1, art. 47 à 52 et art. 145, ann. VIII, n° 9(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1993, ch. 15, art. 2 à 10 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84; art. 11 en vigueur 15.01.94 voir TR/93-224

EEV, 1993, ch. 23, art. 1 à 7 en vigueur 31.08.93 voir TR/93-86

EEV, 1993, ch. 44, art. 52 à 80 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1

EEV, 1994, ch. 47, art. 56 à 69(F) en vigueur 01.01.96 voir TR/96-1

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48

EEV, 1997, ch. 24, les dispositions suivantes sont réputées être entrées en vigueur le 30.06.96 :

a) les définitions de « bibliothèque, musée ou service d'archives », « distributeur exclusif » et « établissement d'enseignement », à l'art. 2 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictées par le par. 1(5) de la présente loi;

b) l'art. 2.6 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 2 de la présente loi;

c) l'art. 27.1 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 15 de la présente loi;

d) l'art. 45 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 28 de la présente loi

voir par. 62(1) voir aussi 62(2) et (3) et art. 63;

— art. 62 et 63 en vigueur 25.04.97 voir TR/97-57;

— les par. 1(1) à (4), les définitions de « accessible sur le marché », « déficience perceptuelle », « droit d'auteur », « enregistrement sonore », « locaux »,

« pays », « pays partie à la Convention de Rome », « radiodiffuseur », « sculpture », « signal de communication », et « société de gestion » à l'art. 2 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictées par le par. 1(5), les art. 2.11 à 2.5 et 2.7 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 2, les art. 3 à 5, 8 et 9, le par. 10(2), les art. 11 à 14, l'art. 27 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 15, les art. 16 et 17, les art. 29 à 29.5, 29.8, 30 et 30.4 à 30.7 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 18(1), le par. 18(2), l'art. 19, les par. 34(1) à (3) et les art. 34.1 à 38 et 39 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 20(1), les art. 21 à 28 et 35 à 44, les par. 67.1(3) à (5) et les art. 68 à 68.2 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 45, les art. 46 à 49, 71 à 78 et 89 à 92 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 50, et les art. 51, 52, 53.1, 54, 55 à 58, 59 et 60 de cette loi en vigueur 01.09.97 voir TR/97-94;

— par. 67.1(2) de la *Loi sur le droit d'auteur*, édicté par l'art. 45 de cette loi en vigueur 01.09.97 voir TR/97-110 voir aussi TR/97-94;

— l'art. 67 et le par. 67.1(1) de la *Loi sur le droit d'auteur* édictés par l'art. 45 de cette loi en vigueur 01.01.98 voir TR/97-110 voir aussi TR/97-94;

— art. 29 à 34 en vigueur 01.10.97 voir TR/97-116

— art. 58.1 en vigueur 12.03.98 voir TR/98-45

— par. 10(1) en vigueur 01.07.98 voir TR/98-45

— l'art. 7, les art. 29.6, 29.7 et 29.9 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 18(1), et l'art. 54.1 de cette loi en vigueur 01.01.99 voir TR/98-45

— les art. 79 à 88 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par l'art. 50, et l'art. 53 de cette loi en vigueur 19.03.98 voir TR/98-46

— art. 6 en vigueur 31.12.98 voir TR/98-48

— art. 30.1 à 30.3 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 18(1) en vigueur 01.09.99 voir TR/99-86

— les définitions de « plaignant » et « défendant » (*version anglaise seulement*) à l'art. 2 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictées par le par. 1(5), les art. 30.8 et 30.9 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 18(1), les par. 34(4) à (7), les art. 38.1, 38.2 et 39.1 de la *Loi sur le droit d'auteur*, édictés par le par. 20(1), et les par. 20(3) et (4) en vigueur 01.10.99 voir TR/99-96

— le par. 20(2) entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 61. Non en vigueur

EEV, 1997, ch. 36, art. 205 est réputé entré en vigueur 01.01.98 et s'applique ou est réputé s'appliquer, d'une part, à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part, aux

## D

### Droit d'auteur, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-42 (suite)

marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32, de la *Loi sur les douanes* voir art. 214.

EEV, 1999, ch. 2, art. 45 et 46 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-25

EEV, 1999, ch. 17, art. 119 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111

EEV, 1999, ch. 31, art. 59 à 62 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 27, art. 235 à 241 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97

EEV, 2001, ch. 34, art. 34 et 35 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2002, ch. 8, art. 131 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 26 en vigueur 21.03.2003 voir TR/2003-44

EEV, 2003, ch. 22, art. 154, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 11, art. 21 en vigueur à la sanction 22.04.2004 voir aussi par. 21(4) — application; art. 25 et 26 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58

EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 139 et 142 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

### Droit des prisonniers à certaines prestations, Loi supprimant le (*voir* Loi sur la sécurité de la vieillesse) — 2010, ch. 22

(*Eliminating Entitlements for Prisoners Act*)

### Droit fédéral et le droit civil de la province de Québec, Loi sur le — 2001, ch. 4, partie 1

(*Federal Law and Civil Law of the Province of Quebec Act*)

#### Le ministre de la Justice

**art. 5**, 2005, ch. 33, art. 9

EEV, 2001, ch. 4, partie 1 (art. 2 à 7) en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

EEV, 2005, ch. 33, art. 9 en vigueur à la sanction 20.07.2005

### Droit pénal, Loi de 1985 modifiant le — L.R. (1985), ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.)

(*Criminal Law Amendment Act, 1985*)

**art. 127**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n<sup>o</sup> 6

dispositions générales, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 à 208

EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), diverses dispositions en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211

EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45 en vigueur 04.02.88

### Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien, Loi sur le — 2002, ch. 9, art. 5

(*Air Travellers Security Charge Act*)

#### Le ministre du Revenu national

**art. 2**, 2005, ch. 38, art. 31; 2007, ch. 18, art. 144; 2010, ch. 25, art. 91

**art. 5.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 92

**art. 11**, 2007, ch. 18, art. 145

**art. 12**, 2003, ch. 15, art. 44; 2005, ch. 19, art. 2, ch. 30, art. 20; 2006, ch. 4, art. 33; 2007, ch. 35, art. 196; 2010, ch. 12, art. 96

**art. 15.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 93

**art. 16**, 2010, ch. 25, art. 94

**art. 16.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 94

**art. 17**, 2010, ch. 25, art. 95

**art. 21**, 2006, ch. 4, art. 99

**art. 25**, 2006, ch. 4, art. 100

**art. 27**, 2006, ch. 4, art. 101

**art. 30**, 2006, ch. 4, art. 102; 2007, ch. 18, art. 146; 2010, ch. 25, art. 96

**art. 30.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 103

**art. 32**, 2010, ch. 25, art. 97

**art. 33**, 2010, ch. 25, art. 98

**art. 35**, 2010, ch. 25, art. 99

**art. 39**, 2010, ch. 25, art. 100

**art. 40**, 2006, ch. 4, art. 104

**art. 44**, 2007, ch. 18, art. 147

**art. 45**, 2007, ch. 18, art. 148

**art. 47**, 2007, ch. 18, art. 149

**art. 52**, 2007, ch. 18, art. 150

**art. 53**, 2006, ch. 4, art. 105; 2010, ch. 25, art. 101

**art. 54**, abrogé, 2006, ch. 4, art. 106

## D

**Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien, Loi sur le — 2002, ch. 9, art. 5 (suite)**

**art. 55**, 2006, ch. 4, art. 107; 2007, ch. 18, art. 151; 2010, ch. 25, art. 102  
**art. 56**, 2006, ch. 4, art. 108  
**art. 61**, 2006, ch. 4, art. 109  
**art. 62**, 2006, ch. 4, art. 110  
**art. 72**, 2004, ch. 22, art. 45; 2006, ch. 4, art. 111; 2010, ch. 25, art. 103  
**art. 74**, 2006, ch. 4, art. 112  
**art. 81**, 2004, ch. 25, art. 184  
**art. 83**, 2005, ch. 38, art. 32; 2010, ch. 25, art. 104  
**art. 84**, 2007, ch. 18, art. 152  
**Annexe**, 2007, ch. 18, art. 153 à 156  
disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 21  
EEV, 2002, ch. 9, art. 5 en vigueur à la sanction 27.03.2002 *voir* art. 11  
EEV, 2003, ch. 15, art. 44 en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir aussi* par. 44 (2) — application  
EEV, 2004, ch. 22, art. 45 en vigueur à la sanction 14.05.2004  
EEV, 2004, ch. 22, art. 184 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2005, ch. 19, art. 2 en vigueur à la sanction 13.05.2005  
EEV, 2005, ch. 30, art. 20 et 21 en vigueur à la sanction 29.06.2005  
EEV, 2005, ch. 38, art. 31 et 32 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119  
EEV, 2006, ch. 4, art. 33, 100, 103, 106, 108 à 110 et 112 en vigueur à la sanction 22.06.2006, **voir aussi** les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application  
EEV, 2007, ch. 18, art. 144 à 156 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application  
EEV, 2007, ch. 35, art. 196 en vigueur à la sanction 14.12.2007  
EEV, 2010, ch. 12, art. 96 en vigueur à la sanction 12.07.2010; *voir aussi* la disposition d'application au par. 96(9)  
EEV, 2010, ch. 25, art. 91 à 104 en vigueur à la sanction 15.12.2010; *voir aussi* la disposition d'application au par. 93(2)

**Droits, voir Exonération des droits, Loi sur l'**

**Droits de la personne, Loi canadienne sur les  
— L.R. (1985), ch. H-6  
(Human Rights Act, Canadian)**

**Le ministre de la Justice (TR/77-187)**

**art. 2**, 1996, ch. 14, art. 1; 1998, ch. 9, art. 9  
**art. 3**, 1996, ch. 14, art. 2  
**art. 3.1**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 11  
**art. 4**, 1998, ch. 9, art. 11  
**art. 9**, 1998, ch. 9, art. 12  
**art. 10**, 1998, ch. 9, art. 13(A)  
**art. 13**, 2001, ch. 41, art. 88  
**art. 14.1**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 14  
**art. 15**, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 41, ann., n<sup>o</sup> 3; 1998, ch. 9, art. 10 et 15  
**art. 16**, 1998, ch. 9, art. 16  
**art. 20**, 1998, ch. 9, art. 17  
**art. 21**, 1998, ch. 9, art. 17  
**art. 22**, 1998, ch. 9, art. 17  
**art. 23**, 1998, ch. 9, art. 18  
**art. 25**, 1992, ch. 22, art. 13; 1998, ch. 9, art. 19  
**art. 27**, 1998, ch. 9, art. 20  
**art. 28**, 1996, ch. 11, art. 61; 2003, ch. 22, al. 224z.6)(A); 2005, ch. 34, al. 79b)  
**art. 37**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 68; 1998, ch. 9, art. 21; 2002, ch. 7, art. 126  
**art. 38**, 2003, ch. 22, art. 137(A)  
**art. 39**, 1998, ch. 9, art. 22  
**art. 40**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 62; 1995, ch. 44, art. 47; 1998, ch. 9, art. 23  
**art. 40.1**, ajouté, 1995, ch. 44, art. 48  
**art. 40.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 399  
**art. 41**, 1994, ch. 26, art. 34(F); 1995, ch. 44, art. 49  
**art. 43**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 63  
**art. 44**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 64; 1998, ch. 9, art. 24  
**art. 45**, 1998, ch. 9, art. 25  
**art. 48**, 1998, ch. 9, art. 26  
**art. 48.1**, ajouté, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 48.2**, ajouté, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 48.3**, ajouté, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 48.4**, ajouté, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 48.5**, ajouté, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 65; 1998, ch. 9, art. 27

# D

## Droits de la personne, Loi canadienne sur les — L.R. (1985), ch. H-6 (suite)

**art. 48.6**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27; 2003, ch. 22, al. 224z.6)(A)  
**art. 48.7**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 48.8**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 48.9**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 49**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 66; 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 50**, 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 51**, 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 52**, 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 53**, 1998, ch. 9, art. 27  
**art. 54**, 1998, ch. 9, art. 28  
**art. 54.1**, ajouté, 1995, ch. 44, art. 50  
**art. 55**, abrogé, 1998, ch. 9, art. 29  
**art. 56**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 67; abrogé, 1998, ch. 9, art. 29  
**art. 57**, 1998, ch. 9, art. 29  
**art. 58**, 1998, ch. 9, art. 30; 2001, ch. 41, art. 45  
**art. 60**, 1998, ch. 9, art. 31  
**art. 61**, 1998, ch. 9, art. 32  
**art. 61.1**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 32  
**art. 63**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III. art. 69; 2002, ch. 7, art. 127  
**art. 66**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 70; 2002, ch. 7, art. 128  
**art. 67**, abrogé, 2008, ch. 30, art. 1  
dispositions générales, 2008, ch. 30, art. 1.1 et 1.2 (re art. 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*) et art. 2 (examen et rapport)  
disposition transitoire, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 68  
dispositions transitoires, 1998, ch. 9, art. 33 et 34  
dispositions transitoires, 2008, ch. 30, art. 3 et 4  
dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 395 à 398  
EEV, L.R., ch. H-6,  
par. 66(2). L'exception prévue au par. 66(1) en vigueur à l'égard du gouvernement du territoire du Yukon 01.01.88 voir TR/88-25;  
par. 66(3). L'exception prévue au par. 66(1) entre en vigueur à l'égard du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest le premier jour où toutes les dispositions de la *Loi sur les droits de la personne*, L.T.N.-O. 2002, ch. 18 et de la *Loi modifiant la Loi sur la fonction publique*, L.T.N.-O. 2003, ch. 16, sont en vigueur voir TR/2004-63  
EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 62 à 68 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188  
EEV, L.R., ch. 32 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.87 voir art. 46  
EEV, 1992, ch. 22, art. 13 en vigueur 24.07.92 voir TR/92-134  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 68 à 70 en vigueur 01.04.99 voir art. 79

EEV, 1994, ch. 26, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1995, ch. 44, art. 47 à 50 en vigueur 24.10.96 voir TR/96-93  
EEV, 1996, ch. 11, art. 61 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70  
EEV, 1996, ch. 14, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 20.06.96  
EEV, 1998, ch. 9, art. 9 à 34 en vigueur 30.06.98 voir TR/98-79  
EEV, 2001, ch. 41, art. 45 et 88 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16  
EEV, 2002, ch. 7, art. 126 à 128 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
EEV, 2003, ch. 22, art. 137 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 34, art. 79 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99  
EEV, 2008, ch. 30 en vigueur à la sanction 18.06.2008  
EEV, 2009, ch. 2, art. 395 à 398 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 399 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 406. Non en vigueur

## Droits de passage dans les ouvrages de l'État, Loi sur les — L.R. (1985), ch. G-8 (Government Works Tolls Act)

LOI ABROGÉE 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 44  
EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 44 en vigueur à la sanction 28.02.92

## Droits d'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les — 2006, ch. 13 (Softwood Lumber Products Export Charge Act, 2006)

### Le ministre du Revenu national

**art. 4**, 2010, ch. 12, art. 98  
**art. 12**, 2010, ch. 12, art. 99  
**art. 12.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 100  
**art. 14**, 2010, ch. 12, art. 101  
**art. 40**, 2010, ch. 12, art. 102  
EEV, 2006, ch. 13  
— art. 1 à 11, par. 12(1) et (2), art. 13 à 63, 65, 66 et 77 à 124 sont réputés être entrés en vigueur 12.10.2006 voir art. 126;

## D

### Droits d'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les — 2006, ch. 13 (suite)

- art. 67 à 76 et 125 en vigueur à la sanction 14.12.2006;
- art. 64 en vigueur 01.04.2007 *voir* par. 126(3);
- par. 12(3) en vigueur 01.01.2007 *voir* TR/2007-1
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 98 réputé en vigueur 01.01.2010 *voir* par. 103(2); art. 99 à 102 en vigueur 01.09.2010 *voir* TR/2010-55

### Droits fonciers issus de traités en Saskatchewan, Loi sur les — 1993, ch. 11 *(Saskatchewan Treaty Land Entitlement Act)*

#### Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

- art. 2**, 2002, ch. 3, art. 11
- art. 3**, 2002, ch. 3, art. 12
- art. 9**, 2002, ch. 3, art. 13
- art. 11**, 2002, ch. 3, art. 14
- EEV, 1993, ch. 11 en vigueur à la sanction 30.03.93
- EEV, 2002, ch. 3, art. 11 à 14 en vigueur à la sanction 21.03.2002

### Droits successoraux (*voir* Biens transmis par décès) — S.R.C. 1952, ch. 89 et 317 *(Dominion Succession Duty (see Estate Tax Act))*

- 1957, ch. 22 (Ne s'applique pas dans le cas d'une personne décédée après le 31.12.58) par. 25(3) et (4) abrogés, 1984, ch. 40, par. 23(1)
- art. 50**, abrogé, 1984, ch. 40, par. 23(2)
- EEV, 1984, ch. 40, art. 23(1), (3) en vigueur 28.05.80
- Remarque** . — Tout privilège fondé sur le par. 25(3), tel que libellé avant le 28.05.80, est réputé être éteint depuis cette date (EEV, 28.05.80 *voir* 1984, ch. 40, par. 23(3))

### Droits successoraux, Loi fédérale sur les (*voir* Conventions — Impôt sur le revenu)